



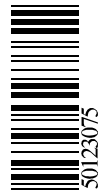
Dual

BEDIENUNGSANLEITUNG

DTFT-DVD 15-1

TFT-FARBFERNSEHGERÄT MIT FERNBEDIENUNG





50123075

Inhalt

Funktionen	3	Programmauswahl (Vorheriges oder nächstes Programm)	17
Zubehör	3	Programmwahl (Direktzugriff)	17
Einleitung	4	Navigieren im Menüsystem	17
Vorbereitung	4	Menüstruktur Analog-TV	18
Sicherheitshinweise	4	Menüsystem	19
Netzspannung	4	Menü Ton	19
Netzkabel	4	Lautstärke	19
Feuchtigkeit und Wasser	4	Balance	19
Reinigung	5	Tonmodus	19
Belüftung	5	AVL	19
Hitze und offenes Feuer	5	Effekt	19
Gewitter	5	Equalizer	19
Ersatzteile	5	Kopfhörer-Lautstärke	19
Servicearbeiten	5	Speichern	19
Entsorgung	5	Menü Bild	20
Informationen für Benutzer in Ländern der Europäischen Union	5	Bildeinstell.	20
Trennen des Geräts vom Netz	6	Kontrast/Helligkeit/Farbstärke/ Schärfe/ Farbton	20
Kopfhörer-Lautstärke	6	Farbtemperatur	20
Installation	6	Raumbeleuchtung	20
LCD-Bildschirm	6	Bildzoom	20
Warnhinweis	6	Speichern	20
Anschluss an ein TV-Verteilersystem (Kabel-TV etc.) vom Tuner aus	6	Menü Funktion	20
Sicherheitshinweise zum Betrieb des Gerätes	6	Sleep Timer	20
Übersicht über die Fernbedienung	7	Sprache	20
LCD-TV und Bedientasten	8	Kindersicherung	21
Ansicht der Anschlüsse	9	Menüfarben	21
Stromanschluss	10	Favoriten-Modus	21
Antennenanschluss	10	Menü Programmierung	21
Anschluss eines DVD-Players	11	Programmieren	21
Verwendung anderer Anschlüsse	12	Programm	21
Anschließen anderer Geräte über Scart	13	Band	21
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung	14	Kanal	21
Betriebsbereich der Fernbedienung	14	Standard	21
Ein-/Ausschalten des TV-Geräts	15	Farbnorm	22
Eingangsauswahl	16	Suche	22
Grundlegende Bedienung	16	VCR-Modus	22
Bedienung mit den Tasten am TV-Gerät	16	Decoder	22
Einstellung der Lautstärke	16	Speichern	22
Programmauswahl	16	A.P.S.	22
Aufrufen des Hauptmenüs	16	A.P.S. Land	22
AV-Modus	16	Teletextregion	23
Bedienung mit den Tasten der Fernbedienung	16	Programmierungsmenü in den AV-Modi	23
Einstellung der Lautstärke	17	Programmieren	23
		Empfangssystem	23
		Programmtabelle	23
		Name	23
		Verschieben	24
		Löschen	24
		APS (Autoprogrammierung)	24
		Favoriten-Modus	24
		Programmsperre	24

PIN-Code eingeben	24
PIN ändern	24
Anzeige der TV-Information	25
Stummschaltungsfunktion	25
Persönliche Einstellungen	25
Zoom-Modi	25
Auto	25
4:3	25
Weit	25
Teletext	26
Tipps	27
Bildschirmpflege	27
Kein Strom	27
Schlechte Bildqualität	27
Kein Bild	27
Ton	27
Fernbedienung	27
Eingabequellen	27
Technische Daten	28
Pinbelegung	29

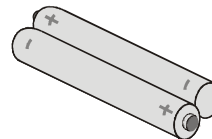
Funktionen

- Farbfernsehgerät mit Fernbedienung.
- Es können 100 Programme in den VHF- und UHF-Bändern bzw. Kabelkanäle voreingestellt werden.
- Kabelkanäle können eingestellt werden.
- Das menügesteuerte System macht die Bedienung des Fernsehgeräts sehr einfach.
- Das Gerät besitzt eine Scartbuchse für externe Geräte (wie Videospiele, Stereoanlage etc.).
- Stereo-Audiosystem (Deutsch + Nicam).
- Volle Teletext-Funktionalität.
- Fasttext (10 Seiten), TOP-Text.
- Favoritenkanäle.
- Kanalsperre.
- Kopfhöreranschluss.
- Autoprogrammierung (APS, Automatic Programming System)
- Sämtliche Programme können mit Namen versehen werden.
- Automatische Abstimmung (vorwärts und rückwärts).
- Ausschalttimer.
- Kindersicherung.
- Automatische Stummschaltung, wenn keine Übertragung stattfindet.
- NTSC-Wiedergabe.
- Ein AV-Anschluss ist vorhanden.
- AVL (Automatische Lautstärkebegrenzung)
- Wird kein gültiges Signal entdeckt, schaltet sich das Gerät nach 5 Minuten automatisch in den Standby-Modus.
- PLL (Frequenzsuche).

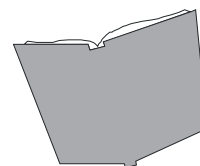
Zubehör



Fernbedienung



Batterien
2XAAA



Betriebsanleitung und Garantiebedingungen
(sofern anwendbar)

Einleitung



Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produkts. Dieses Handbuch führt Sie in die richtige Bedienung Ihres TV-Geräts ein. Bitte lesen Sie dieses Handbuch

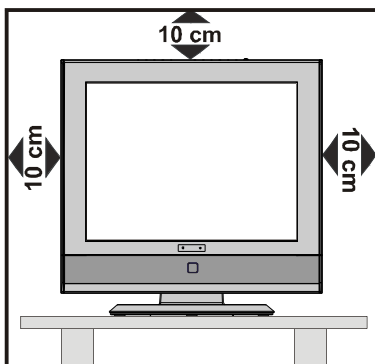
sorgfältig durch, bevor Sie das TV-Gerät in Betrieb nehmen.

Bewahren Sie das Handbuch für die künftige Verwendung sicher auf.

Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.

Vorbereitung

Halten Sie um das Fernsehgerät mindestens 10 cm Abstand zu Möbeln etc. ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten. Vermeiden Sie gefährliche Situationen, indem Sie keine Gegenstände auf dem Gerät abstellen. Verwenden Sie dieses Gerät nur in gemäßigten Klimabedingungen.



Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte zu Ihrer eigenen Sicherheit die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Netzspannung

- Verwenden Sie stets das mitgelieferte AC-Netzgerät.
- Verwenden Sie ausschließlich eine Stromquelle mit den am AC-Netzgerät angegebenen Werten.

- Während der Verwendung wird das AC-Netzgerät an der Außenseite heiß. Das ist normal und kein Hinweis auf einen Defekt.
- Decken Sie das Gehäuse des AC-Netzgeräts nicht ab und legen Sie nichts darauf, solange es in Betrieb ist. Halten Sie um das Netzgerät einen Abstand von (mindestens) 15 cm ein.
- Die technischen Daten und die Sicherheitshinweise zum Netzgerät befinden sich auf dem Gehäuse.

WARNHINWEIS: Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Netzkabel

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel (weder das Gerät selbst, noch Möbel usw.) und klemmen Sie das Kabel nicht ein. Das Netzkabel darf nur am Stecker gehandhabt werden. Stecken Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel aus und berühren Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen, da dies zu einem Kurzschluss oder zu einem Stromschlag führen kann. Machen Sie niemals Knoten in das Kabel, und binden Sie es nie mit anderen Kabeln zusammen. Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass niemand auf die Kabel treten kann. Beschädigungen am Netzkabel können zu Bränden oder Stromschlägen führen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist und ausgetauscht werden muss, darf dies nur durch qualifizierte Personen erfolgen.

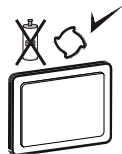
Feuchtigkeit und Wasser

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in feuchter oder dunstiger Umgebung (vermeiden Sie das Badezimmer, die Spüle in der Küche oder die Umgebung der Waschmaschine). Achten Sie darauf, dass dieses Gerät niemals Regen oder Wasser ausgesetzt ist und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie zum Beispiel



Blumenvasen, auf dem Gerät ab. Halten Sie das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser geschützt.

Sollte ein harter Gegenstand auf das Gerät fallen oder Flüssigkeit in das Gerät eindringen, müssen Sie das Gerät vom Netz trennen und durch eine qualifizierte Fachkraft überprüfen lassen, bevor es wieder betrieben werden kann.



Reinigung

Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose. Verwenden Sie keine flüssigen oder Sprühreiniger. Benutzen Sie ein weiches und trockenes Tuch.

Belüftung

Die Schlitze und Öffnungen des Empfängers dienen der Belüftung und sollen einen reibungslosen Betrieb gewährleisten. Sollten diese Öffnungen blockiert oder abgedeckt werden, kann es zu einer Überhitzung des Geräts kommen.



Hitze und offenes Feuer

Das Gerät darf weder offenem Feuer noch anderen Quellen intensiver Hitzeabstrahlung, wie elektrischen Radiatoren, ausgesetzt werden. Stellen Sie sicher dass keine offenen Flammen, wie z.B. angezündete Kerzen, auf das Gerät gestellt werden. Batterien dürfen niemals zu großer Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer od. dgl. ausgesetzt werden.



Gewitter

Trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose, falls es Sturm oder Gewitter gibt oder das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird (z.B., wenn Sie im Urlaub sind).

Ersatzteile

Falls Ihr Gerät ein Ersatzteil benötigt, stellen Sie sicher, dass die Person, die die Reparatur vornimmt, Teile verwendet, die vom Hersteller spezifiziert wurden oder die gleiche Spezifikation

haben wie das Originalteil. Andere Ersatzteile könnten Brand, elektrische Schläge oder andere Gefahren verursachen.

Servicearbeiten

Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienstpersonal. Öffnen Sie das Gehäuse nicht selbst, da dies einen elektrischen Schlag nach sich ziehen kann.



Entsorgung

Hinweise zur Entsorgung

- Verpackung und Verpackungshilfen sind wiederverwertbar und sollten grundsätzlich auch wiederverwertet werden. Verpackungsmaterial, wie z.B. Plastiktüten, darf nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.
- Batterien, auch schwermetalldfreie, dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie Ihre Batterien auf umweltgerechte Weise. Erkundigen Sie sich nach den gesetzlichen Vorschriften, die in Ihrem Gebiet gültig sind.
- Die Kaltkathoden-Leuchtstoffröhre im LCD-Panel enthält eine geringe Menge Quecksilber. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung.

Informationen für Benutzer in Ländern der Europäischen Union



Dieses Symbol auf der Verpackung zeigt an, dass das elektrische oder elektronische Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom normalen Haushaltsmüll entsorgt werden muss. Innerhalb der EU gibt es

getrennte Sammel- und Recyclingsysteme.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Trennen des Geräts vom Netz

Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein.

Kopfhörer-Lautstärke

Zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- oder Ohrhörern kann zu Gehörschäden führen.

Installation

Um Verletzungen zu vermeiden, muss dieses Gerät gemäß den Installationsanweisungen sicher an der Wand befestigt werden (wenn diese Option verfügbar ist).

LCD-Bildschirm

Das LCD-Panel ist ein Hochtechnologieprodukt mit etwa einer Million Dünnschicht-Transistoren, die selbst feine Bilddetails auflösen. Gelegentlich können einige inaktive Pixel als unveränderlich blaue, grüne oder rote Punkte erscheinen. Wir möchten ausdrücklich darauf hinweisen, dass dies die Leistung Ihres Produkts nicht beeinträchtigt."

Warnhinweis

Lassen Sie das TV-Gerät nicht im Standby- oder aktiven Modus, wenn Sie weggehen.



Anschluss an ein TV-Verteilersystem (Kabel-TV etc.) vom Tuner aus

Der Anschluss von Geräten, die über die Netzverbindung oder andere Geräte an die Schutzerdung des Gebäudes angeschlossen sind, an ein TV-Verteilersystem über Koaxialkabel kann unter Umständen eine mögliche Feuergefahr darstellen.

Um das Antennensystem richtig zu erden, sollte das Erdungskabel sicher mit dem Erdungssystem des Gebäudes verbunden sein. Beachten Sie, dass diese Verbindung den Normen IEC 60364-7-707 und IEC 60364-5-548 genügen muss. Das bedeutet, dass die Erdung so nahe wie möglich am Kabelanschluss erfolgen muss.

Sicherheitshinweise zum Betrieb des Gerätes

Werden Standbilder über einen Zeitraum von mehr als 2 Stunden ununterbrochen wiedergegeben, kann dies dazu führen, dass die Konturen der länger angezeigten Inhalte auf dem Bildschirm sichtbar bleiben, d.h.

permanente Nachbilder auf dem Bildschirm verbleiben. Das Gleiche gilt, wenn über einen Zeitraum von mehr als 2 Stunden

- ein unveränderter Hintergrund
- Logos, Videospiele, Computerbilder, Teletext
- ein nicht bildschirmfüllendes Format (z.B. 4:3-Formate) wiedergegeben wird.

Hinweis:

Dieses Gerät ist nicht für eine längerfristige Wiedergabe von Standbildern, einschließlich Logos, Videospiele, Computerbildern, Teletext und nicht bildschirmfüllende Formate geeignet.

Durch die Wiedergabe von Standbildern, Logos, Videospiele, Computerbilder, Teletext und nicht bildschirmfüllende Formate erzeugte, permanente Nachbilder können nicht mehr rückgängig gemacht werden. Sie stellen kein Betriebsfehler dar und sind nicht durch die Herstellergarantie gedeckt.

Der Anschluss muss richtig geerdet sein.

Verbinden Sie den Erdungskontakt des Geräts über das mitgelieferte Netzkabel mit dem Erdungskontakt der Steckdose. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, lassen Sie diese von einem Elektriker durch eine passende neue ersetzen.

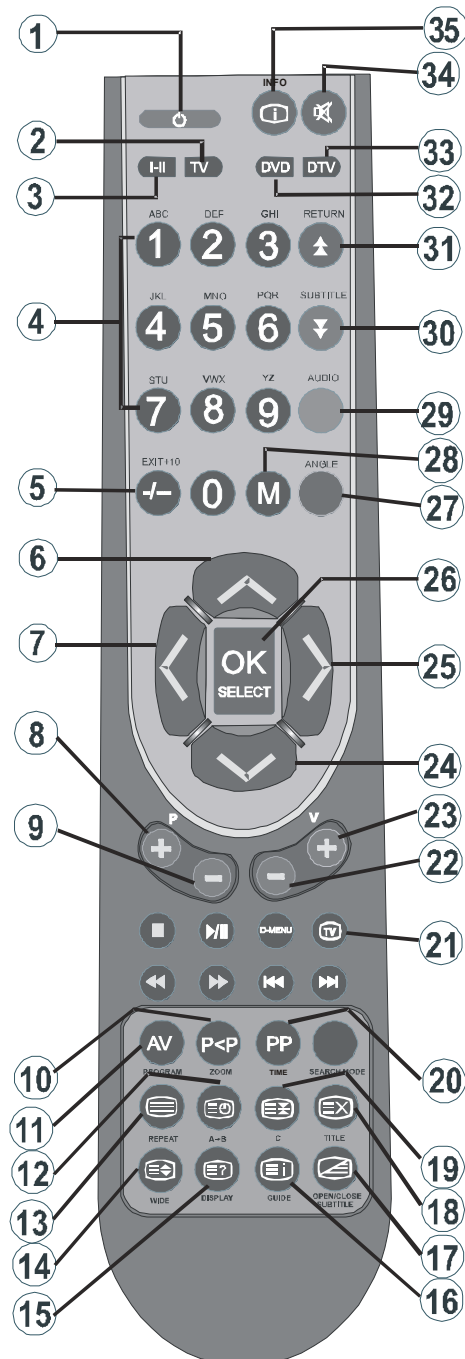


Schließen Sie das Erdungskabel unbedingt an.

Germany - 6 - TV

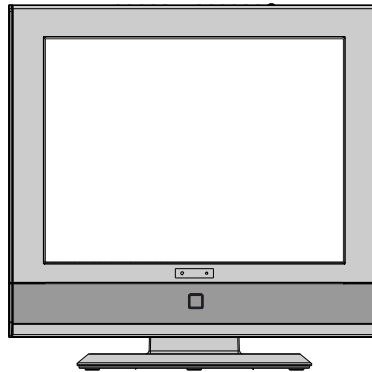
Übersicht über die Fernbedienung

- ① Standby
- ② Umschalten auf TV
- ③ Mono-Stereo / Dual I-II
- ④ Direkte Programmwahl
- ⑤ Taste für zweistellige Eingabe
- ⑥ Cursor nach oben
- ⑦ Cursor nach links
- ⑧ nächstes Programm
- ⑨ Programm zurück
- ⑩ Vorhergehendes Programm
- ⑪ Externe Quelle
- ⑫ Zeit/Unterseite
- ⑬ Teletext
- ⑭ Vergrößern/Bildgröße
- ⑮ Anzeigen
- ⑯ Indexseite
- ⑰ Mix
- ⑱ Update
- ⑲ Halten
- ⑳ Persönliche Einstellungen
- ㉑ TV-Taste (Menü oder Teletext verlassen)
- ㉒ Lautstärke -
- ㉓ Lautstärke +
- ㉔ Cursor nach unten
- ㉕ Cursor nach rechts
- ㉖ Okay
- ㉗ Menü Installation
- ㉘ Menü
- ㉙ Menü Funktion
- ㉚ Menü Bild
- ㉛ Menü Ton
- ㉜ In den DVD-Modus umschalten
- ㉝ Keine Funktion
- ㉞ Stummschaltung
- ㉟ Info / Programmtabelle

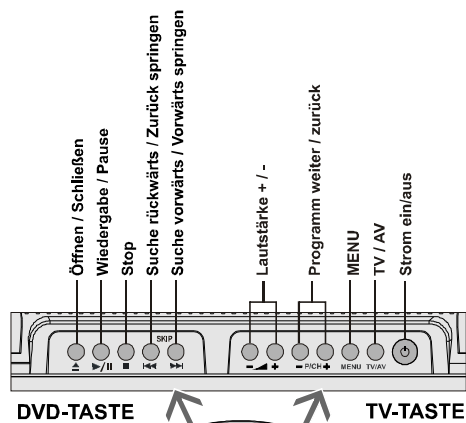


Germany - 7 - TV

LCD-TV und Bedientasten

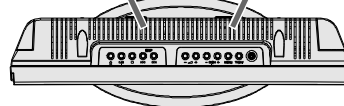


FRONTANSICHT

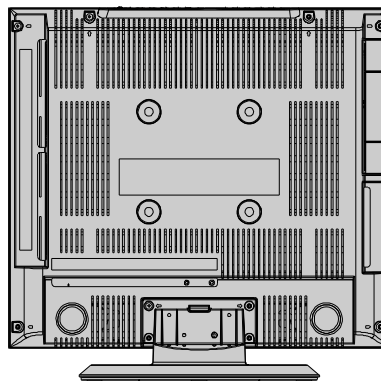


DVD-TASTE

TV-TASTE



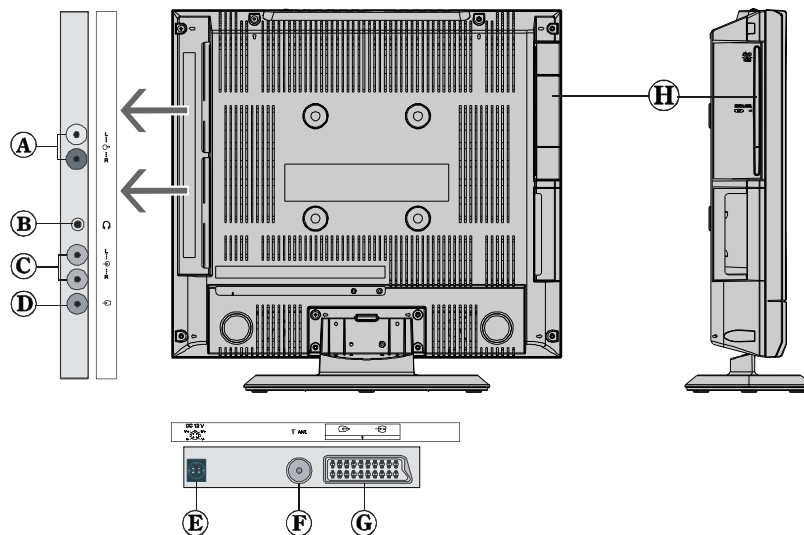
ANSICHT VON OBEN



RÜCKSEITE

Germany - 8 - TV

Ansicht der Anschlüsse



Ⓐ Die **Audioausgänge** dienen zur Ausgabe von Audiosignalen an ein externes Gerät, wie etwa eine optionale Stereoanlage.

*Um externe Lautsprecher oder dgl. an Ihr TV-Gerät anzuschließen, verwenden Sie ein Audiokabel und die **AUDIO-LINEOUTS** des TV-Geräts.*

Ⓑ Über die **Kopfhörer**-Buchse wird ein Kopfhörer an das System angeschlossen.

*Schließen Sie hier einen **KOPFHÖRER** an, um das TV-Audiosignal mit Kopfhörern zu hören (optional).*

Ⓒ Die **Audioeingänge** werden zum Anschließen der Audiosignale von Zusatzgeräten verwendet.

*Schließen Sie das Audiokabel zwischen den **AUDIOEINGÄNGEN** des TV-Geräts und den **AUDIOAUSGÄNGEN** des Zusatzgeräts an.*

Ⓓ Der **Videoeingang** wird zum Anschließen des Videosignals von Zusatzgeräten verwendet.

*Schließen Sie das Videokabel zwischen dem **VIDEO IN**-Anschluss des TV-Geräts und dem **VIDEO OUT**-Anschluss des Zusatzgeräts an.*

Ⓔ Der Eingang **DC 12 V Input** wird für den Anschluss des mitgelieferten Netzadapters verwendet.



Ⓕ An den **RF-Eingang** wird eine Antenne oder ein Kabel angeschlossen.

Beachten Sie: Wenn Sie einen Decoder oder einen Medienrecorder verwenden, sollten Sie das Kabel von der Antenne über dieses Gerät mit einem geeigneten Antennenkabel an das TV-Gerät anschließen.

Ⓖ **SCART**-Anschlüsse für Eingabe von und Ausgabe an Zusatzgeräte(n).

Schließen Sie das **SCART**-Kabel zwischen einer der **SCART**-Buchsen des TV-Geräts und der **SCART**-Buchse des Zusatzgeräts (z. B. Decoder, Videorecorder, DVD-Player) an.

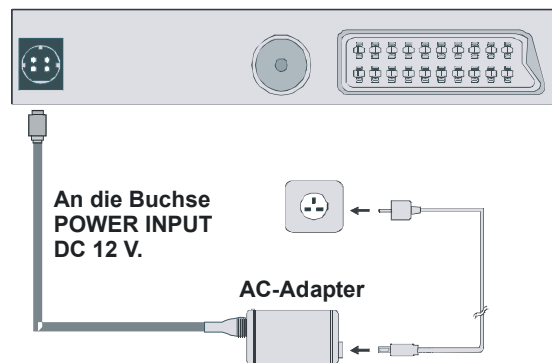
Beachten Sie: Wenn ein externes Gerät über die **SCART**-Anschlüsse angeschlossen wird, schaltet das Gerät automatisch in den AV-Modus.

Ⓜ Disclade

Stromanschluss

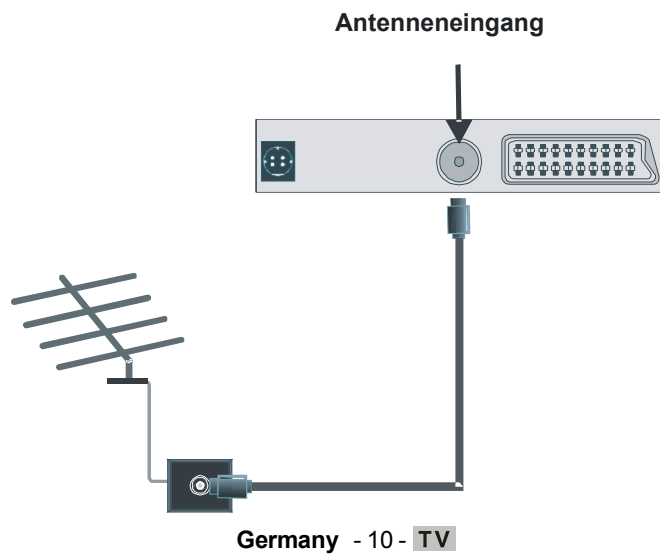
- Geben Sie Ihrem Gerät nach dem Auspacken genug Zeit, sich der Umgebungstemperatur im Raum anzupassen, bevor Sie es einstecken.

WICHTIG: Das TV-Gerät ist nur für den Betrieb mit 12V Gleichstrom ausgelegt. Dafür wird ein Adapter mit 12 V Ausgangsspannung verwendet. Schließen Sie diesen Adapter an ein Netz mit 230V AC / 50 Hz an.



Antennenanschluss

- Schließen Sie den Antennen- oder Kabel-TV-Stecker an die Buchse **ANTENNENEINGANG** an der Rückseite des TV-Geräts an.

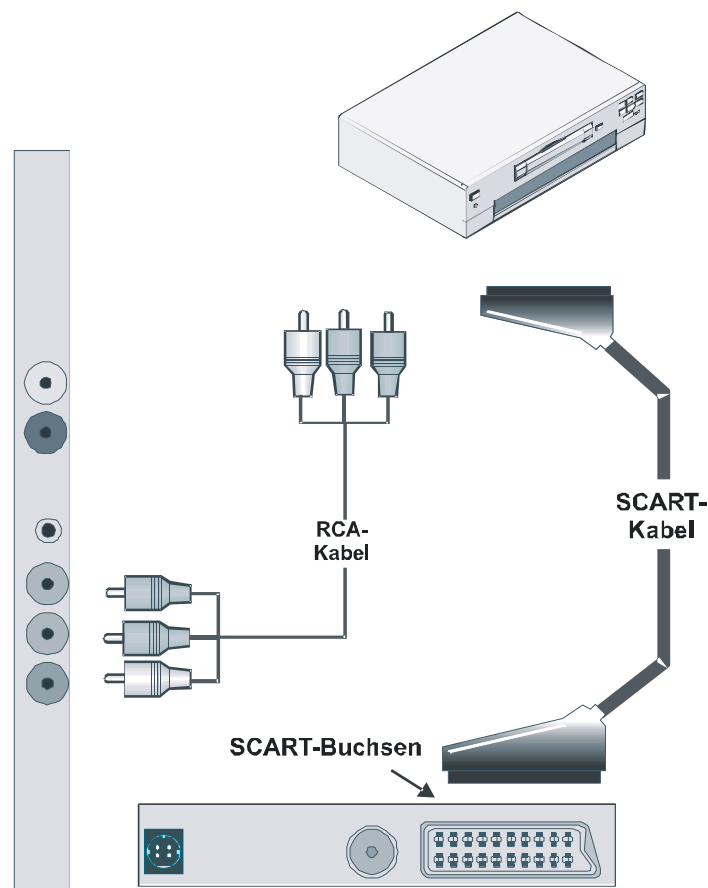


Anschluss eines DVD-Players

Wenn Sie einen DVD-Player an Ihr LCD-TV-Gerät anschließen möchten, können Sie dafür die Anschlüsse des TV-Geräts verwenden. DVD-Player können verschiedene Anschlüsse aufweisen. Bitte sehen Sie im Handbuch Ihres DVD-Players für weiterführende Informationen nach. Schalten Sie sowohl das Zusatzgerät als auch das TV-Gerät aus, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.

Beachten Sie: Die in der Abbildung gezeigten Kabel **sind nicht im Lieferumfang enthalten**.

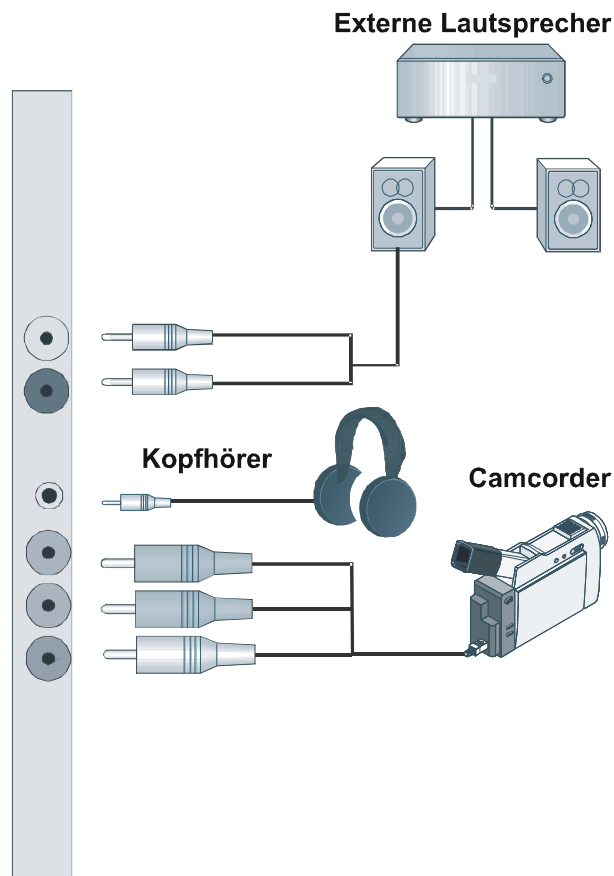
- Die meisten DVD-Player werden über die **RCA-ANSCHLÜSSE** angeschlossen. Verwenden Sie ein RCA-Videokabel, um es an den Videoeingang anzuschließen. Um das Audiosignal wiederzugeben, verwenden Sie ein Component-Audiokabel wie unten in der Abbildung gezeigt. Schalten Sie nach erfolgreichem Anschluss auf **EXT2** als Quelle. Siehe dazu den Abschnitt **“Eingangsauswahl”**.
- Sie können den Anschluss auch über den **SCART-Eingang** vornehmen. Verwenden Sie wie unten gezeigt ein **SCART-Kabel**.



Verwendung anderer Anschlüsse

Sie können eine Reihe von Zusatzgeräten an Ihr LCD-TV-Gerät anschließen. Die verschiedenen Anschlussmöglichkeiten werden unten gezeigt. *Beachten Sie, dass die in der Abbildung gezeigten Kabel **nicht** im Lieferumfang **enthalten sind**.*

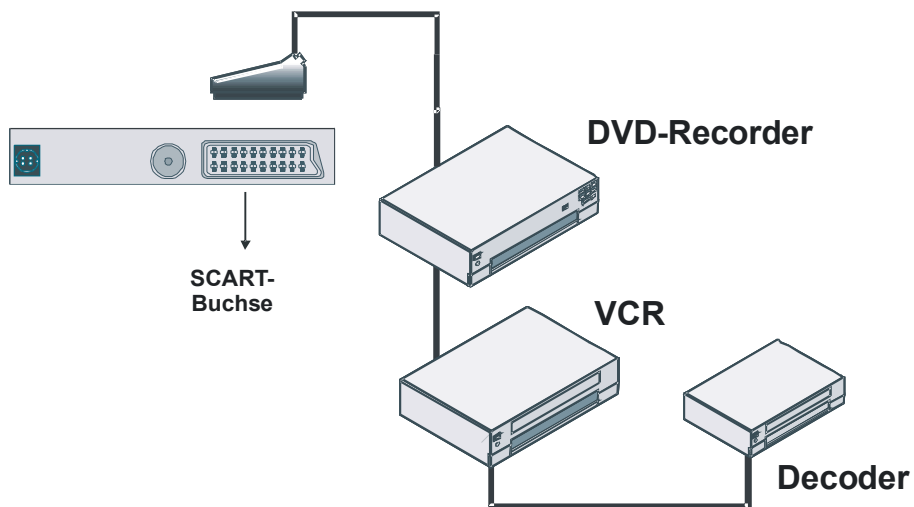
- Zum Anschluss eines Camcorders verwenden Sie bitte die **VIDEO IN**-Buchse und die **AUDIOANSCHLÜSSE**. Schließen Sie den Camcorder nicht gleichzeitig an die **VIDEO IN**-Anschlüsse an, da dies zu Bildstörungen führen kann. Zur Auswahl der entsprechenden Quelle siehe den Abschnitt **“Eingangsauswahl”** im Folgenden.
- Verwenden Sie ein Audiokabel zum Anschluss externer Lautsprecher. Achten Sie darauf, die **LINKEN** und **RECHTEN AUDIO**-Buchsen nicht zu vertauschen. Schalten Sie das LCD-TV und die externen Lautsprecher erst ein, wenn Sie alle Anschlüsse vorgenommen haben. Lesen Sie für weitere Informationen das Handbuch des Lautsprechersets.
- Um das Audiosignal über Kopfhörer zu hören, schließen Sie diesen an die **KOPFHÖRER**-Buchse des TV-Geräts an.



Anschließen anderer Geräte über Scart

Die meisten Geräte unterstützen einen **SCART**-Anschluss. Über die **SCART**-Buchse können Sie einen DVD-Recorder, einen Videorecorder oder einen Decoder an Ihr LCD-TV anschließen. *Beachten Sie, dass die in der Abbildung gezeigten Kabel **nicht** im Lieferumfang **enthalten sind**.*

- Schalten Sie Zusatzgeräte und TV-Gerät aus, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.
- Lesen Sie für weitere Informationen das Handbuch des Zusatzgeräts.

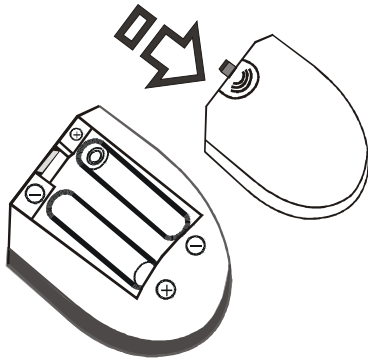


Beachten Sie: Diese drei Anschlussmethoden haben dieselbe Funktion, aber auf verschiedenen Qualitätsstufen. Sie müssen nicht alle drei Anschlussarten verwenden.

Germany - 13 - **TV**

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

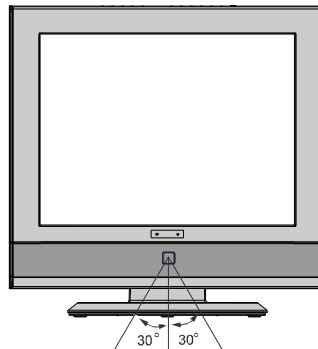
- Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie den angezeigten Teil leicht nach hinten schieben.
- Legen Sie zwei **AAA/R3**-Batterien oder einen gleichwertigen Typ ein. Legen Sie die Batterien in der richtigen Orientierung ein und setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein.



Beachten Sie: Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn diese längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte andernfalls durch auslaufende Batterien beschädigt werden.

Betriebsbereich der Fernbedienung

- Richten Sie die Spitze der Fernbedienung auf die Fernbedienungssensor-LED des LCD-TV-Geräts, während Sie eine Taste drücken.



Die Reichweite beträgt ca. 7 m / 23 ft.

Ein-/Ausschalten des TV-Geräts

Einschalten des TV-Geräts



Schalten Sie Ihr TV-Gerät in zwei Schritten ein.

- Schließen Sie das Netzkabel an das System an. Drücken Sie den **Ein/Aus-Netzschalter**. Das TV-Gerät schaltet dann automatisch in den Standby-Modus (optional).

- Um das TV-Gerät aus dem Standby einzuschalten,

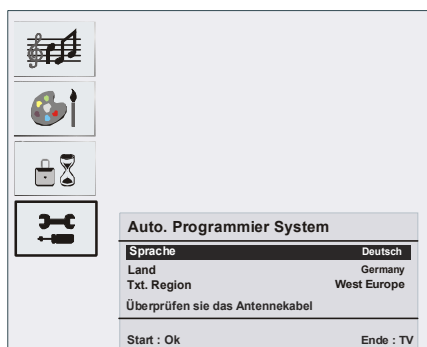
drücken Sie entweder eine Zifferntaste auf der Fernbedienung, damit eine Programmnummer ausgewählt wird,

oder

drücken Sie die Taste , **-P/CH** oder **P/CH+** am TV-Gerät oder die Taste , **- P** oder **P+** auf der Fernbedienung.

In beiden Fällen schaltet sich das Gerät ein.

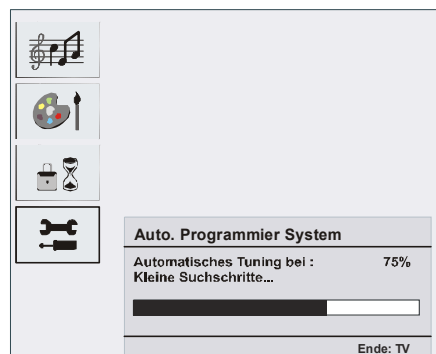
Wenn Sie Ihr Fernsehgerät das erste Mal einschalten, wird das folgende Menü am Bildschirm angezeigt:



Stellen Sie die Option **Sprache** ein, indem Sie die Taste **◀** oder **▶** drücken. Drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, um die Option **Land** zu markieren, und stellen Sie diese dann mit **◀** oder **▶** ein. Drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, um die Option **Txt.Region** zu markieren. Wählen Sie mit den Tasten **◀** oder **▶** eine Region aus. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie **OK**, um

fortzusetzen: Zum Abbrechen drücken Sie die Taste **TV**.


Wenn Sie die Taste **OK** zum Fortsetzen drücken, wird das folgende Menü während des APS-Vorgangs angezeigt:



Nach Abschluss des APS wird die Programmtabelle auf dem Bildschirm angezeigt. In der Programmtabelle sehen Sie die Programmnummern sowie die Namen, die den Programmen zugeordnet sind.

Drücken Sie die Taste **TV**, um diesen Bildschirm zu verlassen.

Ausschalten des TV-Geräts

- Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung. Das Gerät schaltet in den Standby-Modus.

- Um das TV-Gerät ganz abzuschalten, drücken Sie den **Ein/Aus-Schalter**.

Oder

- ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.

Eingangsauswahl

Wenn Sie externe Geräte an Ihr TV angeschlossen haben, können Sie dieses auf unterschiedliche Eingabequellen schalten.

- Drücken Sie die Taste **AV** auf Ihrer Fernbedienung, bis die gewünschte Quelle markiert ist. Das TV-Gerät schaltet dann nach einem kurzen Augenblick auf die gewählte Quelle.



- Je nach dem von Ihnen gewählten Betriebsmodus ändern sich auch die Funktionen der Tasten auf der Fernbedienung.

Grundlegende Bedienung

Sie können Ihr TV-Gerät sowohl mit den Tasten auf der Fernbedienung als auch mit den Tasten am Gerät bedienen.

Bedienung mit den Tasten am TV-Gerät.

Einstellung der Lautstärke

- Drücken Sie die Taste **▲** -, um die Lautstärke zu verringern bzw. die Taste **▲** +, um die Lautstärke zu erhöhen. Auf dem Bildschirm wird daraufhin ein Lautstärkebalken (Schieberegler) eingeblendet.

Programmauswahl

Drücken Sie die Taste **P/CH +**, um das nächste Programm aufzurufen bzw. die Taste **P/CH -**, um das vorherige Programm auszuwählen.

Aufrufen des Hauptmenüs

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um in das Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie im Hauptmenü über die Tasten **P/CH -** oder **P/CH +** ein Untermenü aus und öffnen Sie dieses Untermenü über die Tasten **▲** - oder **▲** +. Informationen über die Benutzung der Menüs finden Sie im Abschnitt Menüsystem.

AV-Modus

Drücken Sie die **TV/AV**-Taste am Bedienfeld des TV-Geräts, um das Gerät in die AV-Modi umzuschalten.

Bedienung mit den Tasten der Fernbedienung

- Über die Fernbedienung Ihres TV-Geräts können Sie sämtliche Funktionen des von Ihnen gewählten Modells steuern. Die Funktionen werden entsprechend dem Menüsystem Ihres TV-Geräts beschrieben.
- Beschreibungen der Funktionen des Menüsystems finden Sie in den folgenden Abschnitten.

Einstellung der Lautstärke

Drücken Sie die Taste V +, um die Lautstärke zu erhöhen. Drücken Sie die Taste V -, um die Lautstärke zu verringern. Auf dem Bildschirm wird eine Lautstärkeskala (Schieberegler) eingeblendet.

Programmauswahl (Vorheriges oder nächstes Programm)

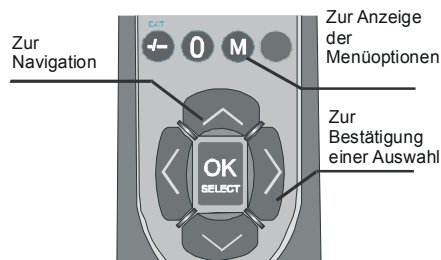
- Drücken Sie die Taste P -, um das vorherige Programm auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste P +, um das nächste Programm auszuwählen.



Programmwahl (Direktzugriff)

- Drücken Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung, um Programme zwischen 0 und 9 auszuwählen. Das TV-Gerät schaltet dann auf das ausgewählte Programm. Um Programme zwischen 10-99 auszuwählen, drücken Sie zuerst die Taste -/- und dann der Reihe nach die Zifferntasten der gewünschten Programmnummer (Beispiel: für Programm 27 drücken Sie zuerst 2 und dann 7). Wenn die vorgegebene Zeit für die Eingabe überschritten wird, wird das der ersten Ziffer entsprechende Programm angezeigt. Die zeitliche Begrenzung liegt bei 3 Sekunden.
- Drücken Sie die Programmnummer direkt, um erneut Programme mit einer einstelligen Ziffer auszuwählen.

Navigieren im Menüsystem



- Drücken Sie **M**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um ein Symbol auszuwählen. Drücken Sie die Taste ► oder **OK** für weitere Optionen.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ um eine Option zu markieren.
- Drücken Sie die Tasten ◀ oder ▶, um die Einstellungen zu ändern. Drücken Sie **OK**, um eine Einstellung vorzunehmen.
- Um das Menü zu verlassen oder aus einem Untermenü zurückzukehren, drücken Sie **M**.

Beachten Sie: Diese Erklärungen sind für die Navigation im gesamten Menüsystem gültig. Um die Optionen auszuwählen, die in den folgenden Abschnitten erklärt werden, lesen Sie bitte den Abschnitt "Navigation im Menüsystem".

Menüstruktur Analog-TV

1	TON Lautstärke <input type="text" value="0"/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> Balance <input type="text" value="0"/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> Ton-Modus <input type="text" value="Dual I"/> <input type="text" value="Ein"/> <input type="text" value="Aus"/> AVL <input type="text" value="Ein"/> <input type="text" value="Aus"/> ▾ Effekt <input type="text" value="Aus"/> Zurück: Menu Ende: TV	3
	FUNKTION Sleep-Timer <input type="text" value="Aus"/> Sprache <input type="text" value="Deutsch"/> Kindersicher <input type="text" value="Aus"/> Menüfarbe <input type="text" value="Grau"/> ▾ Favoriten-Modus <input type="text" value="Aus"/> Zurück: Menu Ende: TV	
2	BILD Bildeinstell. <input type="text" value="Nutzer"/> <input type="text" value=""/> Helligkeit <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> Kontrast <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> Farbstärke <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> ▾ Bildschärfe <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> Zurück: Menu Ende: TV	4
	PROGRAMMIERUNG Programmieren <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> A.P.S. <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> Txt. Region <input type="text" value="West Europa"/> Programmtabelle <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> Zurück: Menu Ende: TV	

1 Menü Ton

- Lautstärke
- Balance
- Audiomodus
- AVL
- Effekt
- Equalizer
- Modus
- Kopfhörer-Lautstärke
- Speichern

2 Menü BILD

- Picture Mode
- Helligkeit
- Kontrast
- Farbe
- Schärfe
- Farbtemperatur
- Raumbeleuchtung
- Bildzoom
- Speichern

3 Menü Eigenschaften

- Ausschalttimer
- Sprache
- Kindersicherung
- Menüfarben
- Favoriten-Modus

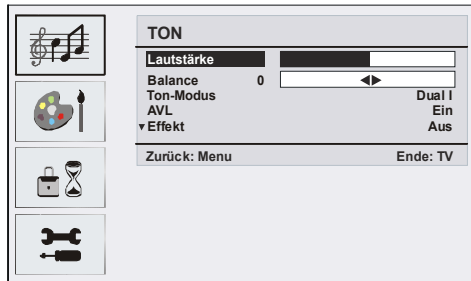
4 Menü Installation

- Programmierung
- Programme
- Band
- Kanal
- Standard
- Farbnorm
- Suche
- VCR-Modus
- Decoder
- Speichern
- APS
- Erste Autoprogrammierung
- Txt. Region
- Programmtabelle

Eine Übersichtsdarstellung der Menüstruktur ist oben abgebildet. Für Details zu den einzelnen Optionen lesen Sie die jeweiligen Erklärungen im Abschnitt "Menüsystem".

Menüsystem

Menü Ton



Lautstärke

Wenn Sie das Menü Ton aufrufen, erscheint Lautstärke als erste Auswahloption. Drücken Sie die Taste ◀/▶, um den Lautstärkepegel zu verändern.

Balance

Mit dieser Einstellung wird die Balance zwischen rechtem und linkem Lautsprecher eingestellt.

Wählen Sie die Option **Balance** durch Drücken der Taste ▲ oder ▼. Drücken Sie die Taste ◀/▶, um die Einstellung für die Balance zu ändern. Die Balance kann zwischen -32 und +32 eingestellt werden.

Tonmodus

Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um den Tonmodus zu ändern. Durch Drücken der Taste ◀/▶ können Sie zwischen den Modi **Mono**, **Stereo**, **Dual I** oder **Dual II** wählen, jedoch nur, wenn der gewählte Kanal den entsprechenden Modus unterstützt.

AVL

Die Funktion Automatische Lautstärkebegrenzung (AVL) stellt den Klang so ein, dass beim Umschalten zwischen Kanälen mit unterschiedlicher Lautstärke die Lautstärke gleich bleibt (Zum Beispiel ist die Lautstärke von Werbesendungen oft höher als die von anderen Programmen).

Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um die Option **AVL** auszuwählen. Drücken Sie die Taste ◀/▶, um **AVL** auf Ein oder Aus zu stellen.

Effekt

Wenn Sie eine Sendung in Mono ansehen, können Sie die Option **Effekt** einstellen, um einen stereoähnlichen, besseren Klang zu erzielen. Wenn das aktuelle Soundsystem Stereo ist, wird durch Einschalten dieses Effekts der Raumklang tiefer.

Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um die Option **Effekt** auszuwählen. Drücken Sie die Taste ◀/▶, um **Effekt** auf Ein oder Aus zu stellen.

Equalizer

Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um die Option **Equalizer** auszuwählen. Drücken Sie die Taste ◀/▶, um die Einstellungen des Equalizers zu ändern. Im Equalizer-Menü kann der Modus auf Flat, Sprache, Musik, Benutzerdefiniert und Jazz eingestellt werden. Wählen Sie die gewünschte Frequenz über die ▲/▼ Taste und erhöhen oder verringern Sie den Pegel dieser Frequenz, indem Sie die ◀/▶ Taste drücken.

Beachten Sie: Die Einstellungen des Menü Equalizer können nur dann geändert werden, wenn Benutzerdefiniert (Personal) als der Klangmodus eingestellt ist.

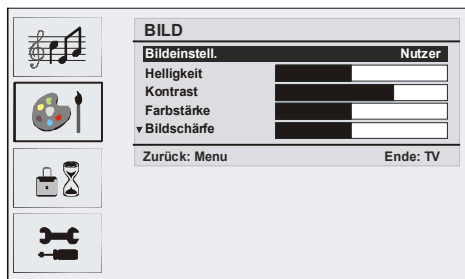
Kopfhörer-Lautstärke

Um den Lautstärkepegel des Kopfhörers zu verändern, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ um die Option **Kopfhörer-Lautstärke** auszuwählen. Drücken Sie die Taste ▶, um den Lautstärkepegel zu verändern.

Speichern

Wählen Sie die Option **Speichern** durch Drücken der Taste ▲ oder ▼ aus. Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶ **OK**, um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung **„Gespeichert“**.

Menü Bild



Bildeinstell.

Je nach Ihren Wünschen können Sie die entsprechende Option Modus einstellen.

Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um den Bildeinstell. auszuwählen. Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um eine der folgenden Optionen auszuwählen: **Hell**, **Normal**, **Weich** und **Manuell**.

Kontrast/Helligkeit/Farbstärke/ Schärfe/ Farbton

Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, um die gewünschte Option auszuwählen. Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um die Einstellung für die Option zu ändern.

Hinweis: Die Option Farbton (Tint, Hue) wird im Bildmenü angezeigt, wenn das TV-Gerät ein NTSC-Signal empfängt.

Farbtemperatur

Wählen Sie die Option **Farbtemperatur** durch Drücken der Taste ▲ oder ▼. Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um eine der folgenden Optionen auszuwählen: **Kühl**, **Normal** und **Warm**

Beachten Sie:

- Die Option **Kühl** ergibt ein Bild mit leichter Betonung von Blau.
- Die Option **Warm** ergibt ein Bild mit leichter Betonung von Rot.
- Wählen Sie **Normal** für normale Farben.

Raumbeleuchtung

Wählen Sie die Option **Raumbeleuchtung** durch Drücken der Taste ▼ / ▲. Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um die Option Raumbeleuchtung auf **Normal**, **Hell** oder **Kino** zu stellen.

Bildzoom

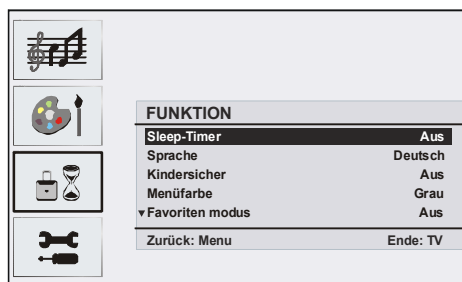
Mit der Option Bildzoom können Sie das Bildseitenverhältnis einer Sendung einstellen.

Wählen Sie die Option **Bildzoom** durch Drücken der Taste ▼ / ▲. aus. Stellen Sie die Option Bildzoom mit den Tasten ◀ / ▶ auf **Auto**, **4:3** oder **Weit**.

Speichern

Wählen Sie die Option **Speichern** durch Drücken der Taste ▼ / ▲ aus. Drücken Sie die Taste ▶ oder **OK**, um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung "**Gespeichert**".

Menü Funktion



Sleep Timer

Wählen Sie **Ausschalttimer** durch Drücken der Taste ▲ oder ▼. Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um den **Ausschalttimer** einzustellen.

Der Timer kann zwischen AUS und 120 Minuten in 10-Minuten-Intervallen eingestellt werden.

Wenn der **Ausschalttimer** aktiviert ist, schaltet das TV-Gerät nach Ablauf der ausgewählten Zeit automatisch in den Standby-Modus.

Sprache

Wählen Sie die Option **Sprache** durch Drücken

der Taste **▲** oder **▼**. aus. Verwenden Sie die Taste **◀ / ▶**, um eine **Sprache** auszuwählen.

Kindersicherung

Drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, um die Option **Kindersicher** auszuwählen.

Drücken Sie die Taste **◀ / ▶**, um die Kindersicherung auf **Ein** oder **Aus** zu stellen. Wenn Ein gewählt wird, kann das TV-Gerät nur über die Fernbedienung gesteuert werden. In diesem Fall sind die Tasten am Bedienfeld des TV-Gerätes (mit Ausnahme der **STANDBY**-Taste) außer Funktion gesetzt.

Wenn eine Taste gedrückt wird, erscheint die Meldung **“Tastensperre Ein”** auf dem Bildschirm, während das Menü ausgeblendet bleibt.

Menüfarben

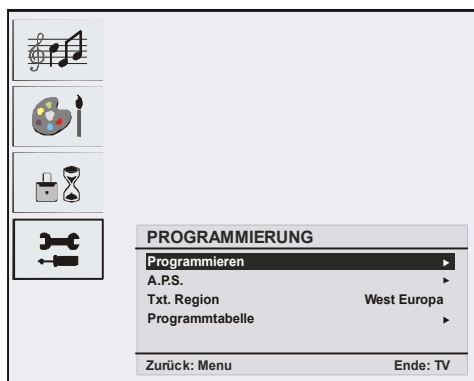
Wählen Sie die Option **Menüfarbe** durch Drücken der Taste **▲** oder **▼**. Verwenden Sie die Taste **◀ / ▶**, um den Menühintergrund auf **Transparent** oder **Grau** zu stellen.

Favoriten-Modus

Drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, um den **Favoriten-Modus** zu ändern.

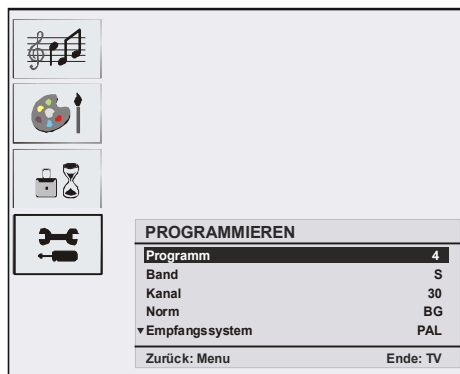
Schalten Sie den Favoriten-Modus mit der Taste **◀ / ▶** auf Ein oder Aus. (Siehe Menü **“Programmtabelle”**).

Menü Programmierung



Programmieren

Wählen Sie die Option **Programmieren** durch Drücken der Taste **▼ / ▲** aus. Drücken Sie dann die Taste **▶**, um das Menü Programmierung anzuzeigen.



Programm

Wählen Sie die Option **Programm** durch Drücken der Taste **▼ / ▲** aus.

Wählen Sie die Programmnummer mit der Taste **◀ / ▶**. Sie können außerdem eine Nummer eingeben, in dem Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung verwenden. Sie können 100 Programme zwischen 0 und 99 speichern.

Band

Für Band können Sie entweder **C** oder **S** auswählen. Drücken Sie die Taste **◀ / ▶**, um **Band** auszuwählen.

Kanal

Wählen Sie die Option **Kanal** durch Drücken der Taste **▼ / ▲** aus. Die Option Kanal (Channel) kann über die Taste **◀ / ▶** oder die Zifferntasten verändert werden.

Standard

Wählen Sie die Option **Standard** durch Drücken der Taste **▼ / ▲** aus. Verwenden Sie die Tasten **◀ / ▶**, um den Standard auf **B/G, D/K, I** oder **L/L'** zu ändern.

Farbnorm

Wählen Sie die Option **Farbnorm** durch Drücken der Taste ▼ / ▲ aus. Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um das Farbsystem auf **PAL**, **SECAM** oder **AUTO** zu ändern.

Suche

Wählen Sie die Option **Suche** durch Drücken der Taste ▼ / ▲ aus. Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um die Suche zu starten. Sobald ein Signal entdeckt wird, stoppt die Suche.

Beachten Sie: Wenn Sie die Tasten in Einzelschritten betätigen, wird die Frequenz um jeweils 0,25 MHz verändert. Wenn Sie die Tasten jedoch gleichzeitig drücken, erfolgt die Weiterschaltung automatisch. Um die Suche an einem bestimmten Punkt anzuhalten, können Sie die Tasten ▼ / ▲ drücken.

VCR-Modus

Wählen Sie die Option **VCR-Modus** durch Drücken der Taste ▼ / ▲ aus. Drücken Sie die Tasten ◀ / ▶, um den VCR-Modus auf Ein oder Aus zu stellen.

Hinweis: Wenn Sie eine DVD sehen möchten, müssen Sie diese Option auf **Aus** stellen.

Decoder

Sie können diesen Modus verwenden, um einen Decoder an Ihr TV-Gerät anzuschließen.

Wählen Sie die Option **Decoder** durch Drücken der Taste ▼ / ▲ aus. Drücken Sie die Tasten ◀ / ▶, um diese Option auf Ein oder Aus zu stellen.

Wenn Sie Decoder auf **Aus** schalten, wird der Ausgang **EXT-1** stummgeschaltet. In diesem Fall ist der Ausgang **EXT-1** nicht für die Videowiedergabe verfügbar. Wenn Sie die Option einschalten, wird der Ausgang **EXT-1** als Videoquelle gewählt. Jeder Decoder kann an **EXT-1** angeschlossen werden, um ein Videosignal zu entschlüsseln.

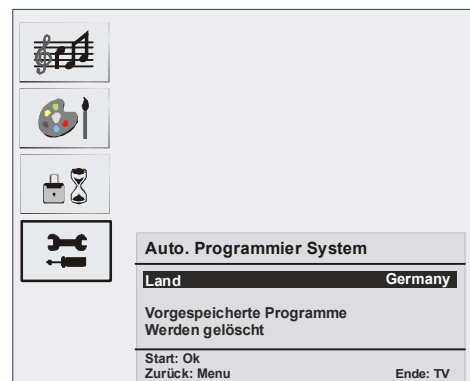
Hinweis: Die Decodereinstellung sollte für jedes Programm separat eingestellt werden.

Speichern

Wählen Sie die Option **Speichern** durch Drücken der Taste ▲ / ▼ aus. Drücken Sie die Tasten ▶ oder **OK**, um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung "**Gespeichert**".

A.P.S.

Wählen Sie die Option **A.P.S.** durch Drücken der Taste ▲ / ▼ aus. Drücken Sie ▶, um das Untermenü **A.P.S.** aufzurufen.

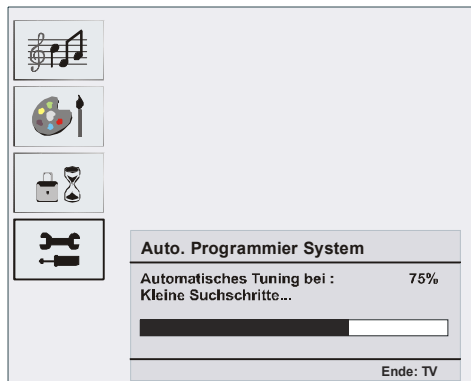


A.P.S. Land

Drücken Sie ◀ / ▶, um Ihr Land auszuwählen.

Wenn Sie die APS-Funktion abbrechen möchten, drücken Sie die Taste **TV**. Um zurückzukehren, drücken Sie die Taste **M**.

Wenn Sie die Taste **OK** zum Starten des APS drücken, werden alle gespeicherten Programme gelöscht und folgender Warnhinweis erscheint auf dem Bildschirm.



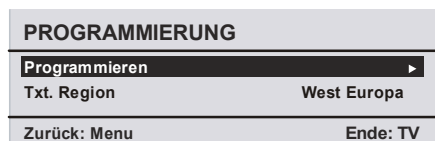
Wenn Sie die Taste **TV** drücken, wird die APS-Funktion gestoppt und die Programmtabelle (Program Table) wird am Bildschirm angezeigt. Wenn Sie warten, bis der APS-Vorgang abgeschlossen ist, wird die Programmtabelle mit den gefundenen Programmen angezeigt.

Teletextregion

Wählen Sie die Option **Teletextregion** durch Drücken der Taste **▲ / ▼** aus. Wählen Sie mit den Tasten **◀ / ▶** Ihre Teletextregion aus. Es gibt 5 Optionen zur Auswahl: **Westeuropa, Osteuropa, Türkisch/Griechisch, Kyrillisch und Arabisch/Hebräisch (West Europe, East Europe, Turk/Gre, Cyrillic and Arabic/Hebrew)**

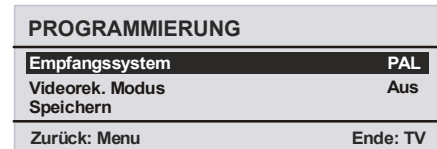
Programmierungsmenü in den AV-Modi

Das folgende Menü erscheint im Programmierungsmenü auf dem Bildschirm.



Programmieren

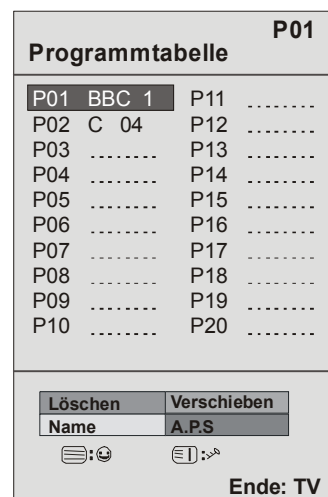
Wählen Sie die Option **Programmierung** durch Drücken der Taste **▲ / ▼** aus. Wenn Sie die Taste **▶** drücken, erscheint das Menü Programmierung auf dem Bildschirm.



Empfangssystem

Wählen Sie die Option **Empfangssystem** durch Drücken der Taste **▲ / ▼** aus. Drücken Sie die Taste **◀ / ▶**, um die Option **Farbnorm** auf **PAL, SECAM** oder **AUTO** zu ändern.

Programmtabelle



Die Programmtabelle listet alle im Speicher abgelegten Programme auf. Durch Bewegen des Cursors in vier Richtungen können Sie auf einer Seite 20 Programme erreichen. Durch Betätigung der Navigationstasten können Sie sich im TV-Modus durch alle Programme bewegen. Mit der Cursorbewegung erfolgt automatisch die Programmauswahl.

Name

Sie können den Namen eines ausgewählten Programmes durch Drücken der Taste **GELB** ändern.

Der erste Buchstabe des ausgewählten Namens beginnt zu blinken. Drücken Sie die Taste **▲ / ▼**, um diesen Buchstaben zu ändern

und die Taste ◀ / ▶, um die anderen Buchstaben auszuwählen. Speichern Sie den Namen, indem Sie die Taste **GELB** drücken.

Verschieben

Wählen Sie das einzufügende Programm über die Navigationstasten aus. Drücken Sie die Taste **GRÜN**. Verschieben Sie das ausgewählte Programm mit Hilfe der Navigationstasten zum gewünschten Programmplatz und drücken Sie erneut die Taste **GRÜN**.

Löschen

Drücken Sie die Taste **ROT**, um ein bestehendes Programm zu löschen. Wenn Sie die Taste **ROT** nun erneut drücken, wird das ausgewählte Programm aus der Programmliste gelöscht und die anderen Programme rücken entsprechend nach oben.

APS (Autoprogrammierung)

Wenn Sie die Taste **BLAU** für APS drücken, erscheint das Menü **APS (Auto Programming System)** auf dem Bildschirm.

Favoriten-Modus

Sie können verschiedene Kanäle als Favoriten markieren, so dass Sie nur noch durch die bevorzugten Kanäle navigieren. Um einen Favoritenkanal einzustellen, wählen Sie einen Kanal mit den Navigationstasten aus und drücken Sie dann die Option (☰). Ein Kanal, der als Favorit ausgewählt wurde, erscheint in der Programmtabelle mit einem Favoritensymbol (😊) neben dem Kanalnamen. Um einen Favoriten zu entfernen, führen Sie denselben Vorgang nochmals durch. Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die Taste **M**.

Programmsperre



Das Sperren von Kanälen bietet die Möglichkeit, bestimmte Kanäle nur mit Passwort zugänglich zu machen. Um einen Kanal zu sperren, müssen Sie zunächst das Passwort kennen. Es ist werksseitig auf **0000** gesetzt und kann nur im Menü **Programmsperre** geändert werden.

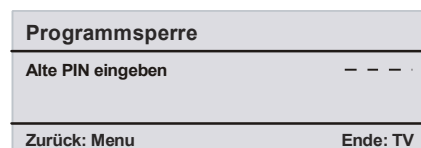
PIN-Code eingeben

Wählen Sie den Kanal aus, den Sie sperren wollen, indem Sie ihn markieren und dann die Taste (☰) drücken. Wenn die Taste (☰) gedrückt wird, wird das Menü Programmsperre auf dem Bildschirm angezeigt. Nach der Eingabe des PIN-Codes ist das gewünschte Programm gesperrt. Das Symbol Programmsperre wird neben dem Kanalnamen eingeblendet. Wenn der gesperrte Kanal mit den Tasten **P+** oder **P-** ausgewählt wird, wird der folgende Warnhinweis eingeblendet.

Programm gesperrt
Sie können dieses Programm
in der Programmtabelle freigeben

PIN ändern

Wählen Sie die Option **PIN ändern** durch Drücken der Taste ▼ / ▲ aus. Verwenden Sie die Taste ▶, um den PIN-Code zu ändern. Nach Drücken der Taste ▶ erscheint folgender Hinweis auf dem Bildschirm:




Geben Sie den alten PIN-Code über die Zifferntasten ein, und dann den neuen PIN-Code. Das Menü Programmsperre (Program Lock) erscheint auf dem Bildschirm, wenn Sie den neuen PIN-Code eingeben.

Programmsperre	
Neue PIN eingeben	— — — —
Zurück: Menu	Ende: TV


Das Menü Programmsperre erscheint nach der Erkennung des neuen PINs nochmals auf dem Bildschirm.

Hinweis: Wenn Sie Ihr Passwort für die Programmsperre vergessen, können Sie die Programmsperre mit dem Code 7910 aufheben und dann ein neues Passwort setzen. Bewahren Sie diesen Code für die künftige Verwendung sicher auf.


Anzeige der TV-Information

Programmnummer, Programmname, Klanganzeige und Zoom-Modus werden am Bildschirm angezeigt, wenn ein neues Programm eingegeben wird oder die Taste  gedrückt wird.

Stummschaltungsfunktion

Drücken Sie die Taste , um den Ton abzuschalten. Die Stummschaltungsanzeige wird im oberen Teil des Bildschirms angezeigt.



Um die Stummschaltung wieder auszuschalten, gibt es zwei Alternativen: Sie können die Taste  drücken oder alternativ dazu einfach den Lautstärkepegel höher oder niedriger stellen.

Persönliche Einstellungen

Durch Drücken der Taste **PP** können Sie Ihre zuvor gespeicherten Einstellungen anwenden.

Zoom-Modi

Sie können das Bildseitenverhältnis des TV ändern, um das Bild in unterschiedlichen Zoommodi anzusehen.

Drücken Sie die Taste **WIDE**, um den Zoommodus direkt zu ändern. Die verfügbaren Zoommodi sind unten aufgelistet.

Auto

Wenn ein **WSS**-Signal (Wide Screen Signaling = Breitbildsignal) mit dem Bildseitenverhältnis im Sendesignal oder im Signal von einem externen Gerät enthalten ist, ändert das TV-Gerät automatisch den **ZOOM**-Modus in Übereinstimmung mit dem **WSS**-Signal.

- Wenn der **AUTO**-Modus wegen schlechter Qualität des **WSS**-Signals nicht richtig funktioniert, oder wenn Sie den **ZOOM**-Modus selbst ändern wollen, können Sie händisch zu einem anderen **ZOOM**-Modus wechseln.

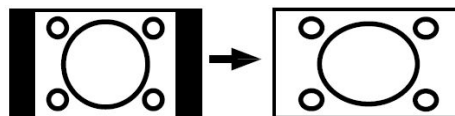
4:3

Wird dazu verwendet, ein normales Bild (Bildseitenverhältnis von 4:3) zu betrachten, da dies sein ursprüngliches Format ist.



Weit

Hier kann man die linke und die rechte Seite eines normalen Bildes (Bildseitenverhältnis 4:3) gleichmäßig ausdehnen, um die TV-Breitwand auszufüllen.



- Für Bilder mit einem Bildseitenverhältnis von Weit, die zu einem normalen Bild (Bildseitenverhältnis von 4:3) verkleinert worden sind, verwenden Sie zur Wiederherstellung des ursprünglichen Formats den Weit-Modus.

Teletext

Das Teletext-System überträgt Informationen wie Nachrichten, Sport und Wetter auf Ihr TV-Gerät. Beachten Sie: Wird das Signal zu schwach oder schlecht, können Textfehler auf der Seite auftreten oder der Teletext-Modus wird beendet.

*Die **Teletext-Funktionstasten** werden unten angeführt:*

Teletext Ein-Aus / PAT-Modus

Aktiviert den Teletext bei einmaligem Drücken. Durch Drücken dieser Taste wird der Bildschirm in zwei Fenster unterteilt. In einem wird der Teletext angezeigt, im anderen der aktuelle TV-Kanal. Durch nochmaliges Drücken wird der Teletext-Modus verlassen.

Index

Teletext-Indexseite anwählen.

Mix

Blendet den Teletext über dem aktuellen Programm ein.

Vergrößern

Drücken Sie einmal diese Taste, um die obere Hälfte der Seite zu vergrößern, und nochmals, um die untere Hälfte vergrößern zu lassen. Wenn Sie sie nochmals drücken, kehren Sie zur normalen Größe zurück.

Anzeigen

Zeigt verborgene Informationen an (z.B. Lösungen von Rätseln oder Spielen).

Halten

Hält falls gewünscht eine Seite an. Um die Haltefunktion aufzuheben, nochmals diese Taste drücken.

Unterseiten / Zeit

Wählt Unterseiten aus (sofern verfügbar), wenn der Teletext aktiv ist. Wenn der Teletext nicht

aktiviert ist, wird die Zeitinformation angezeigt, sofern das entsprechende Programm Teletext überträgt.

P+ / P- und Ziffern (0-9)

Zum Auswählen einer Seite drücken.

***Beachten Sie:** Die meisten TV-Sender verwenden die Seitennummer **100** für die Indexseite.*

Farbtasten

(ROT/GRÜN/GELB/BLAU)

Ihr TV-Gerät unterstützt sowohl **FASTTEXT** als auch **TOPTTEXT**-Systeme. Wenn diese Systeme verfügbar sind, werden die Seiten nach Gruppen oder Themen unterteilt.

Ist das **FASTTEXT**-System verfügbar, werden die Abschnitte einer Teletextseite farbcodiert und können dann durch Drücken der entsprechenden Farbtaste ausgewählt werden. Drücken Sie eine Farbtaste je nach Wunsch.

Es erscheint farbiger Text, der Ihnen anzeigt, welche Farbtasten Sie verwenden können, wenn **TOPTTEXT** verfügbar ist. Durch Drücken von **P-** oder **P+** wird die vorhergehende bzw. die nächste Seite aufgerufen.

Tipps

Bildschirmpflege

Reinigen Sie den Bildschirm mit einem leicht feuchten, weichen Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, da diese Mittel die Bildschirmbeschichtung angreifen können.

Stecken Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit den Netzstecker aus, wenn Sie das Gerät reinigen. Wenn Sie das TV bewegen oder transportieren, halten Sie es bitte richtig an der Unterseite.

Bleibendes Bild

Beachten Sie, dass bei der Anzeige von stehenden Bildern Geisterbilder auftreten können. Solche Bildstörungen auf LCD-TVs verschwinden meist nach einer Weile wieder. Schalten Sie das Gerät für eine Weile ab.

Um solche Störungen von vornherein zu vermeiden, sollten Sie keine stehenden Bilder lange Zeit anzeigen lassen.

Kein Strom

Wenn das Gerät keinen Strom hat, überprüfen Sie bitte das Netzkabel und dessen Anschluss an einer Steckdose.

Schlechte Bildqualität

Haben Sie die richtige Farbnorm ausgewählt? Ist Ihr Fernsehgerät oder Hausantenne zu nahe an nicht geerdeten Audiogeräten oder Neonlichtern, etc.?

Berge oder hohe Gebäude können dazu führen, dass Bilder doppelt dargestellt werden oder Geisterbilder entstehen. Manchmal können Sie die Bildqualität verbessern, indem Sie die Antenne anders ausrichten.

Kann das Bild bzw. der Text kaum erkannt werden? Überprüfen Sie, ob Sie die richtige Frequenz eingegeben haben.


Die Bildqualität kann sich verschlechtern, wenn zwei Zusatzgeräte gleichzeitig an das Fernsehgerät angeschlossen werden. Schließen Sie in diesem Fall eines der Zusatzgeräte wieder ab.

Kein Bild

Ist die Antenne richtig angeschlossen? Sind die Stecker fest mit der Antennenbuchse verbunden? Ist das Antennenkabel beschädigt? Wurden geeignete Stecker verwendet, um die Antenne anzuschließen? Wenn Sie nicht sicher sind, fragen Sie Ihren Händler.

Kein Bild bedeutet, dass Ihr TV-Gerät kein Signal empfängt. Haben Sie die richtigen Tasten auf der Fernbedienung betätigt? Versuchen Sie es noch einmal.

Ton

Sie hören keinen Ton. Haben Sie den Ton eventuell durch das Betätigen der Taste  abgestellt?

Es funktioniert nur ein Lautsprecher. Ist die Balance auf nur eine Seite eingestellt? Siehe Menü Ton.

Fernbedienung

Das Gerät spricht nicht auf die Fernbedienung an. Möglicherweise sind die Batterien leer. In diesem Fall können Sie das Fernsehgerät immer noch über die Tasten am Gerät bedienen.

Eingabequellen

Wenn Sie keine Eingabequelle wählen können, haben Sie wahrscheinlich kein Gerät angeschlossen.

Wenn Sie ein Gerät angeschlossen haben, überprüfen Sie die AV-Kabel und deren Anschluss.

Technische Daten

TV-ÜBERTRAGUNG

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

EMPFANGSKANÄLE

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

KABELFERNSEHEN (S1-S20/S21-S41)

ANZAHL DER VOREINGESTELLTEN KANÄLE

100

KANALANZEIGE

OSD / Bildschirmanzeige

RF-ANTENNENEINGANG

75 Ohm (nicht geregelt)

BETRIEBSSPANNUNG

230V AC, 50 Hz.

AUDIO

German + Nicam Stereo

AUDIO-AUSGANGSLEISTUNG ($W_{RMS.}$) (10% THD)

2x2W

Leistungsaufnahme (W)

40W (max.)

Weniger als 1W (Standby)

PANEL

4:3 Display, 15" Bildschirmgröße

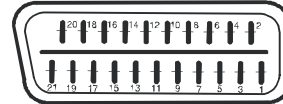
ABMESSUNGEN (mm)

ABMESSUNGEN (mm)				
T	L	H	Gewicht (kg)	
125	379	373	4.2	Mit Standfuß
75	379	339	4.1	Ohne Standfuß

Pinbelegung

Pinbelegung SCART-Anschluss

Pin	Eingangssignal	Pin	Eingangssignal
1	AUDIO OUT (RECHTS)	12	Nicht verwendet
2	AUDIO IN (RECHTS)	13	RGB-R GND
3	AUDIO OUT (LINKS/MONO)	14	GND
4	AUDIO GND	15	RGB-R / S.VHS CHROMINANCE IN
5	RGB-B GND	16	BLANKING-SIGNAL
6	AUDIO IN (LINKS/MONO)	17	COMPOSITE VIDEO GND
7	RGB-B IN	18	BLANKING-SIGNAL GND
8	AUDIO / RGB SWITCH / 16:9	19	COMPOSITE VIDEO OUT
9	RGB-G GND	20	COMPOSITE VIDEO / S.VHS LUMINANCE IN
10	Nicht verwendet	21	GND / SHIELD (GEHAUSE)
11	RGB-B IN		




Inhalt	
Allgemeine Eigenschaften	31
Über dieses Handbuch	31
Sicherheitsinformationen	31
Hinweise zu Discs	32
Behandlung von Discs	32
Reinigung	32
Tasten am Bedienfeld für DVD	33
Tasten der Fernbedienung	34
DVD-MODUS	34
Mit diesem Gerät kompatible Disc-Typen: 35	
Wiedergabe von DVDs	36
Normale Wiedergabe	36
Wiedergabe anhalten	36
Schneller Vorlauf (Schneller Rücklauf)	36
Zum nächsten oder vorherigen	
Kapitel springen	36
Standbild (PAUSE)	36
Einzelbildweitschaltung im Vorlauf	
(SCHRITTWEISE VORWÄRTS	
(STEP FORWARD))	36
Zeitlupenwiedergabe vorwärts	37
Direktwahl bestimmter Szenen	37
Wiederholfunktionen	38
Praktische Funktionen	38
Arbeiten mit dem DVD-Menü	40
Wiedergabe von VideoCDs	40
Normale Wiedergabe	40
Menüwiedergabe	40
Anhalten der Wiedergabe	41
Schneller Vorlauf / Schneller Rücklauf	41
Zum nächsten oder vorherigen	
Kapitel springen	41
Standbild (PAUSE)	41
Einzelbildweitschaltung im Vorlauf	
(SCHRITTWEISE vorwärts	
(STEP Forward))	41
Zeitlupenwiedergabe	42
Direktwahl bestimmter Szenen	42
Wiederholfunktionen	42
Praktische Funktionen	43
CD-Menü	43
Normale Wiedergabe	43
MP3/MPEG-Dateien	43
PAUSE	44
Wiedergabe anhalten	44
Schneller Vorlauf (Schneller Rücklauf)	44
Zum nächsten oder vorherigen Track	
springen	44
ZOOM	44
WIEDERHOLEN (REPEAT)	45
MP3, Audio CD-Track:	45
Dateilistenfunktion	45
Setup-Menü	45
HAUPTSEITE	45
MENÜOPTIONEN	46
VOREINSTELLUNGEN	46
Troubleshooting	47
Die Bildqualität ist schlecht (DVD)	47
Die Disc wird nicht wiedergegeben	47
Falsche OSD-Sprache	47
Einige Funktionen (Anzeigewinkel,	
Zoom, usw.) sprechen nicht an	48
Kein Bild	48
Kein Ton.	48
Verzerrter Ton	48
Die Fernbedienung spricht nicht an	48
Wenn keine Maßnahmen geholfen	
haben... ..	48
Definition der Begriffe	48
Anzeigewinkel	48
Kapitelnummer	48
DVD	48
Wiedergabesteuerung	48
Untertitel	49
Zeitangabe	49
Titelnummer	49
Tracknummer	49
Video CD	49
Dolby Digital	49
Dolby Pro Logic	49
LPCM	49
MPEG	49
Technische Daten	50

DVD

EINE DVD ANSEHEN

Wenn das TV-Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die **Taste DVD** auf der Fernbedienung und dann **Play**, oder drücken Sie direkt die **Taste Play** am Bedienfeld auf der Vorderseite. Ist keine Disc in die Lade eingelegt, drücken Sie die **Taste Open/Close**, legen Sie eine DVD ein und drücken Sie dann **Play**.

Allgemeine Eigenschaften

- DVD / VCD / CD / CD-R / CD-RW / MP3 / JPEG / MPEG-Wiedergabe.
- NTSC/PAL-Wiedergabe (je nach Inhalt der Disc)
- Benutzerfreundliches, mehrsprachiges OSD-Menüsystem
-  LPCM Audio über koaxialen & optischen Digitalausgang. (optional)
- Verschiedene Bildformate (16:9 Breitbild, 4:3 Letterbox, 4:3 PAN & SCAN)
- Unterstützung von bis zu 8 Sprachen (je nach Inhalt der Disc)
- Unterstützung von Untertiteln in bis zu 32 Sprachen (je nach Inhalt der Disc)
- Unterstützung von bis zu 9 verschiedenen Anzeigewinkeln (je nach Inhalt der Disc)
- Jugendschutzfunktion mit 8 verschiedenen Stufen
- Schneller Vorlauf und Rücklauf in 5 verschiedenen Geschwindigkeiten. (2x, 4x, 8x, 16x, 32x)
- Zeittlupenwiedergabe in 4 verschiedenen Geschwindigkeiten. (1/2x, 1/4x, 1/8x, 1/16x vorwärts)
- Einzelbild-Weiterschaltung vorwärts.
- Zeitsuchfunktion
- Wiederholfunktion
- A → B-Wiederholfunktion
- Programmierfunktionen für Audio CD, MP3 und JPEG.
- Koaxialer & optischer digitaler Audio-Ausgang (optional)
- Kopierte Discs sind unter Umständen nicht kompatibel.

Beachten Sie:

*** Es kann vorkommen, dass der DVD-Player einige MP3-Aufnahmen nicht wiedergeben kann. Dies kann an Unterschieden bei den Aufnahmeformaten und Disc-Typen liegen.

*** Bitte lesen Sie in der Bedienungsanleitung den Abschnitt MP3-Wiedergabe“

*** CD-R/CD-RW-Discs, die mit dem CD-DA-Verfahren aufgenommen wurden, können abgespielt werden. Einige CD-R/CD-RW-Discs können unter Umständen inkompatibel sein. Dies liegt an dem Laser-Pick-Up und am Disc-Design.

*** Einige VCD/SVCD-Discs sind unter Umständen nicht kompatibel.

*** DVD-R/RW-Discs, die mit dem DVD-Video-Verfahren aufgenommen wurden, können wiedergegeben werden. Einige DVD-R/RW-Discs können unter Umständen inkompatibel sein. Dies liegt an dem Laser-Pick-Up und am Disc-Design.

*** Einige Discs sind unter Umständen mit der JPEG-Viewer-Funktion nicht kompatibel. Dies liegt an den unterschiedlichen Aufnahmeformaten oder am Disc-Zustand.

Über dieses Handbuch

Sicherheitsinformationen

VORSICHT

Dieser DVD-Player ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Dieses Produkt verwendet jedoch einen sichtbaren Laserstrahl, der Strahlenschäden verursachen kann. Bedienen Sie den Player nur so, wie in der Bedienungsanleitung angegeben.

**LASERPRODUKT der
KLASSE 1**

- Hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories. "Dolby" und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.
- DTS und DTS Digital Out sind Warenzeichen der Digital Theater System, Inc.

VORSICHT

GEFAHR ELEKTRISCHER SCHLÄGE



Mit dem Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll der Benutzer vor gefährlicher freiliegender Hochspannung im Inneren des Gerätes gewarnt werden. Diese kann so hoch sein, dass die Gefahr eines elektrischen Schlages für Personen in der näheren Umgebung besteht!



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs-, Wartungs- und Reparaturhinweise in den mitgelieferten Dokumenten aufmerksam machen.

EINE DVD ANSEHEN

Wenn das TV-Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die **Taste DVD** auf der Fernbedienung und dann **Play**, oder drücken Sie direkt die Taste **Play** am Bedienfeld auf der Vorderseite. Ist keine Disc in die Lade eingelegt, drücken Sie die Taste **Open/Close**, legen Sie eine DVD ein und drücken Sie dann **Play**.

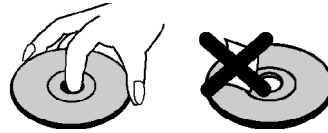
- Dieses Gerät arbeitet mit einer Technologie zum Schutz von Urheberrechten, die durch die Verfahrensansprüche von US-Patenten und andere geistige Eigentumsrechte der Macrovision Corporation und anderer Inhaber geschützt ist. Die Kopierschutztechnologie darf nur mit Genehmigung der Macrovision Corporation verwendet werden, sie darf ohne spezielle Genehmigung der Macrovision Corporation nur im Heimbereich und im nicht öffentlichen Bereich verwendet werden. Die Nachahmung des Produkts durch Reverse Engineering oder Demontage ist verboten.

Hinweise zu Discs

Behandlung von Discs

- Berühren Sie die Disc nur an den Kanten, damit Sie sauber bleibt. Berühren Sie die Oberfläche nicht.
- Kleben Sie weder Papier noch Klebefilm auf die Disc.
- Sollte die Disc irgendwie verschmutzt sein,

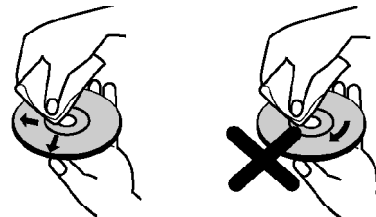
wie zum Beispiel mit Kleber, entfernen Sie alle Verschmutzungen, bevor Sie die Disc abspielen.



- Setzen Sie die Discs keinem direkten Sonnenlicht oder Hitzequellen (z. B. Heißluftkanäle) aus. Lassen Sie die Discs nicht im Auto in der Sonne liegen; dort kann die Temperatur schnell ansteigen und die Discs beschädigen.
- Legen Sie die Disc nach dem Abspielen wieder in die Hülle zurück.

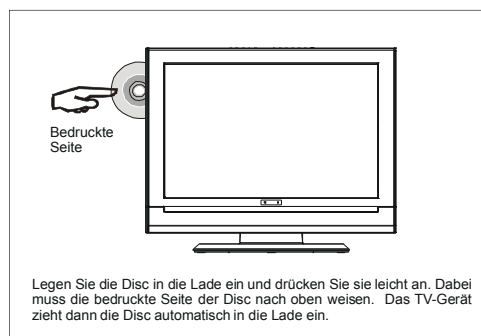
Reinigung

- Reinigen Sie die Disc vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie die Disc von der Mitte nach außen ab.

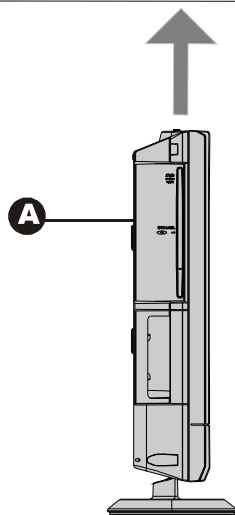
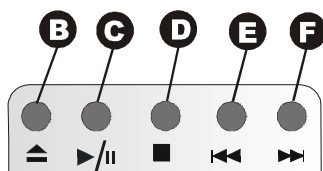


- Verwenden Sie weder Lösungsmittel (z. B. Benzin, Verdüner) noch kommerzielle Reinigungsmittel oder Antistatic-Sprays für Vinyl-LPs.

Einlegen einer Disc



Tasten am Bedienfeld für DVD



SEITENANSICHT

A **Disclade** = Bitte legen Sie eine Disc in die Disclade ein.

B = Open / Close (Disc auswerfen oder laden)

C = Wiedergabe/Pause der Disc. Wenn das DVD-Menü aktiv ist (Wurzelmenü), funktioniert diese Taste als Auswahltaste (wählt die markierte Option des Menüs aus), sofern die Disc dies zulässt.

D = Stop (Stoppt die Wiedergabe der Disc.)

E = Suche rückwärts / zurück springen


F = Suche vorwärts / vorwärts springen

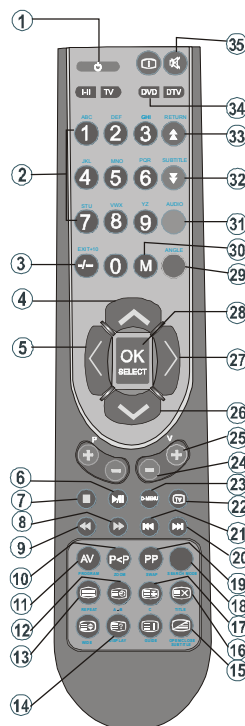
Hinweis 1: 8 cm-Discs müssen den Markierungen entsprechend in die Lade eingelegt werden.

Hinweis 2: Die Funktionen Suche vorwärts (Search forward) und Suche rückwärts (Search back) sind verfügbar, wenn Sie die Taste oder gedrückt halten.

Tasten der Fernbedienung

DVD-MODUS

- ① Standby Ein-Aus
- ② Zifferntasten (Tippen Sie zur direkten Auswahl von Track/Kapitel/Titel/Zeit/Kanal/ etc. die Ziffern direkt ein.)
- ③ Eingeben von 2-stelligen Zahlen
- ④ Cursor nach oben
- ⑤ Cursor nach links
- ⑥ Wiedergabe/Pause
- ⑦ Stop
- ⑧ Suche vorwärts (Search Forward)
- ⑨ Suche rückwärts (Search Back)
- ⑩ Vergrößert das Bild 2x, 3x oder 4x bei der Wiedergabe von DVD/VCD/SVCD. Nochmaliges Drücken der Zoomtaste deaktiviert den Zoom-Modus.
- ⑪ Drücken Sie diese Taste, um in den Dateilistenmodus zu schalten und alle Dateien auf der Disc aufzulisten. Im Dateilistenmodus können alle Dateien vom gleichen Typ nacheinander im Wiederholmodus abgespielt werden.
- ⑫ Drücken Sie diese Taste für die A ↔ B-Wiederholfunktion, sofern die Disc dies unterstützt.
- ⑬ Drücken Sie diese Taste zur Wiederholung einer Disc/eines Titels oder Kapitels, sofern die Disc dies unterstützt.
- ⑭ Zeigt bei der Wiedergabe das Inhaltsmenü oder im "Stop & Resume-Modus" das Setup-Menü an.
- ⑮ Auswerfen/Laden
- ⑯ Zeigt das Titelmanü der DVD an, wenn dies von der Disc unterstützt wird, oder ändert den Status der PBC-Funktionalität für VCD und SVCD.
- ⑰ Löschen (Clear)
- ⑱ Drücken Sie diese Taste, um den Suchmodus zu wechseln (Titel, Kapitel, Track, Index, Zeit usw.), sofern die Disc diese Funktion unterstützt.
- ⑲ Ändert den Anzeigemodus der Wiedergabezeit für die Disc, den Titel, Track etc. auf dem OSD..
- ⑳ Vorwärts springen
- ㉑ Zurück springen
- ㉒ Keine Funktion
- ㉓ DVD-MENÜ
- ㉔ Lautstärke -
- ㉕ Lautstärke +
- ㉖ Cursor nach unten
- ㉗ Cursor nach rechts
- ㉘ Ruft die ausgewählten Menüoptionen auf bzw. aktiviert die gewählten Einstellungen.
- ㉙ Verändert den Anzeigewinkel bei der DVD-Wiedergabe, sofern die Disc dies unterstützt.
- ㉚ TV-MENÜ
- ㉛ Ändert die Audiosprache bei der Wiedergabe einer DVD, sofern die Disc dies unterstützt.
- ㉜ Ändert die Untertitelsprache bei der Wiedergabe einer DVD, sofern die Disc dies unterstützt.
- ㉝ Schaltet zum Wurzelmenü zurück oder nimmt die Wiedergabe vom Wurzelmenü aus auf.
- ㉞ **DVD-Modusauswahl (Mode Select)**
- ㉟  = Stummschaltung



Germany - 34 - DVD

Mit diesem Gerät kompatible Disc-Typen:

Dieses Gerät kann folgende Discs abspielen.

Disc-Typen (Logos)	Aufnahme-Arten	Disc-Größe	Maximale Wiedergabezeit	Eigenschaften
DVD 	Audio + Video	12 cm	Einseitig; 240 min. Doppelseitig; 480 min.	<ul style="list-style-type: none"> • Dank des Dolby Digital und MPEG-2-Systems verfügt eine DVD über ausgezeichnete Ton- und Bildqualität. • Die verschiedenen Bildschirm- und Audio-Funktionen können problemlos über das Bildschirmmenü gewählt werden.
		8 cm	Einseitig; 80 min. Doppelseitig; 160 min.	
VIDEO-CD 	Audio + Video	12 cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> • Video mit CD-Klang, VHS-Qualität und MPEG-1-Komprimierungstechnologie.
		8 cm	20 min.	
AUDIO-CD 	Audio	12 cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> • Eine analoge Langspielplatte wird als Analogsignal mit größerer Verzerrung aufgenommen. Auf einer CD wird ein digitales Signal mit besserer Audioqualität, geringerer Verzerrung und geringerem Qualitätsverlust des Audiosignals im Lauf der Zeit aufgezeichnet.
		8 cm	20 min.	
MP3-CD 	Audio (xxxx.mp3)	12 cm	Abhängig von der MP3-Qualität.	<ul style="list-style-type: none"> • MP3 wird als digitales Signal mit besserer Audioqualität, geringerer Verzerrung und geringerem Qualitätsverlust des Audiosignals im Lauf der Zeit aufgezeichnet.
		8 cm		
PICTURE-CD 	Video (Standbild)	12 cm	Abhängig von der JPEG-Qualität.	<ul style="list-style-type: none"> • JPEG wird als digitales Signal mit besserer Bildqualität aufgezeichnet.
		8 cm		
SVCD 	Audio + Video	12 cm	35 min.	<ul style="list-style-type: none"> • SVCD steht für "Super VideoCD". Eine SVCD ist einer VCD sehr ähnlich. Sie wird in MPEG-2 codiert und besitzt eine höhere Videoqualität als eine VCD.
		8 cm	10 min.	

Wiedergabe von DVDs

Normale Wiedergabe

1. Drücken Sie den Netzschalter
2. Legen Sie bitte eine Disc in die Disc-Lade ein. Die Disc-Lade wird automatisch geschlossen. Wenn die Disc kein Menü enthält, beginnt die Wiedergabe sofort.

Nach einigen Sekunden kann ein Menü auf dem TV-Bildschirm erscheinen, oder der Film beginnt unmittelbar nach der Einleitung der Filmgesellschaft. Dies hängt von der eingelegten DVD ab und kann unterschiedlich ausfallen.

ACHTUNG: Schritte 3 und 4 sind nur relevant, wenn die Disc ein Menü enthält.

3. Drücken Sie ◀ / ▶ / ▼ / ▲ oder die Zifferntaste(n), um den gewünschten Titel auszuwählen.

4. Drücken Sie die SELECT-Taste.

Die ausgewählten Titel werden nun abgespielt. Das Wiedergegebene kann je nach Disc ein Film, ein Standbild oder ein anderes Untermenü sein.

Zu Ihrer Information:

- Wenn ein Vorgang, der zu einer Taste gehört, nicht erlaubt ist, erscheint das Symbol "⊘".

Wiedergabe anhalten

Drücken Sie zweimal Stop (■).

Um die Wiedergabe ganz anzuhalten, drücken Sie die Taste STOP (■) zweimal. Beim ersten Drücken der Taste STOP (■) wird die Meldung "WIEDERGABE MIT PLAY FORTSETZEN (PRESS PLAY TO CONTINUE)" angezeigt, um Sie zu fragen, ob Sie mit der Wiedergabe fortfahren möchten. Zum Abbruch der Wiedergabe drücken Sie erneut die STOP (■)-Taste; soll dagegen die Wiedergabe fortgesetzt werden, drücken Sie die SELECT-Taste.

Wiedergabe stoppen und zum Menüschirm zurückkehren.

(Wenn ein Menü auf der Disc vorhanden ist).

Drücken Sie je nach Disc die Taste MENU oder TITLE. Die Wiedergabe wird unterbrochen, und das Disc-Menü wird angezeigt.

Schneller Vorlauf (Schneller Rücklauf)

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **SEARCH/SLOW** (▶▶) oder **SEARCH/SLOW** (◀◀) auf der Fernbedienung.

- Wenn Sie **SELECT** oder **PLAY/PAUSE** (▶/||) drücken, wird die normale Wiedergabe wieder aufgenommen.

- Die Vorlauf- (▶▶) 2x, (▶▶) 4x, (▶▶) 8x, (▶▶) 16x, (▶▶) 32x) oder Rücklaufgeschwindigkeit (◀◀) 2x, (◀◀) 4x, (◀◀) 8x, (◀◀) 16x, (◀◀) 32x) ändert sich mit jedem Betätigen der Tasten oder.

Beachten Sie: Während des schnellen Vor- oder Rücklaufs erfolgt keine Tonwiedergabe.

Zum nächsten oder vorherigen Kapitel springen

Vorwärts springen

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **SKIP/ FRAME** (▶▶) auf der Fernbedienung.

Mit jedem Drücken der Taste springt das Gerät zum jeweils nächsten Kapitel.

Rückwärts springen

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **SKIP/ FRAME** (◀◀) auf der Fernbedienung.

Wird die Taste mitten im gerade wiedergegebenen Kapitel gedrückt, wechselt die Wiedergabe zum vorhergehenden Kapitel.

Standbild (PAUSE)

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die Taste **PLAY/PAUSE** (▶/||).

Der Bildschirminhalt wird angehalten.

Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie erneut **PLAY/PAUSE** (▶/||).

Einzelbildweitschaltung im Vorlauf (SCHRITTWEISE VORWÄRTS (STEP FORWARD))

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die Taste **PLAY/PAUSE** (▶/||). Der Bildschirminhalt wird angehalten.

Drücken Sie die Taste **SKIP/ FRAME** (▶▶) auf der Fernbedienung.

Das nächste Einzelbild des Films wird angezeigt.

Sie können weiter SKIP/ FRAME (▶▶) drücken, um zu den folgenden Einzelbildern zu schalten.

Für die Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie erneut auf PLAY/PAUSE (▶/||).

ACHTUNG: Die Einzelbildweitschaltung im Rücklauf ist nicht möglich.

Zeitlupenwiedergabe vorwärts

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die Taste PLAY/PAUSE (▶/||).

Der Bildschirminhalt wird angehalten.

Drücken Sie die Taste SEARCH/SLOW (▶▶) auf der Fernbedienung.

Das Gerät beginnt die Zeitlupenwiedergabe des Films in vier verschiedenen Geschwindigkeiten ((▶) 1/2, (▶) 1/4, (▶) 1/8 and (▶) 1/16).

Die Geschwindigkeit der Zeitlupenwiedergabe ändern Sie, indem Sie erneut SEARCH/SLOW (▶▶ oder ◀◀) drücken.

Bei jedem Wechsel der Zeitlupengeschwindigkeit wird diese auf dem Bildschirm angezeigt.

Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie erneut PLAY/PAUSE (▶/||).

ACHTUNG: Während der Zeitlupenwiedergabe ist kein Ton zu hören.

ACHTUNG: Die Zeitlupenwiedergabe rückwärts ist nicht möglich.

Direktauswahl bestimmter Szenen

Auswahl der Szenen nach Kapitelnummer

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die Taste SEARCH auf der Fernbedienung.

Auf dem Bildschirm wird das Suchfeld für die Kapitel-/Titelsuche angezeigt. Auf der rechten Seite der Anzeigeleiste wird die Nummer des aktuellen Kapitels und die Gesamtanzahl der Kapitel in der Form -- / xx angezeigt.

Geben Sie mit den Zifferntasten die Nummer des gewünschten Kapitels ein.

Unmittelbar nach Eingabe der Kapitelnummer beginnt die Wiedergabe des ausgewählten Kapitels.

Nützliche Hinweise:

- Wenn Sie eine Kapitelnummer zwischen 0 und 9 eingeben, wechselt der Player automatisch zum entsprechenden Kapitel. Bei mehrstelligen Kapitelnummern drücken Sie zuerst die Taste **+10**, und geben dann die Kapitelnummer ein.
- Sollten Sie versehentlich eine falsche Zahl eingegeben haben, können Sie das Feld durch Drücken der **C**-Taste wieder löschen.
- Wenn Sie versuchen, eine Zahl einzugeben, die größer als die Gesamtanzahl der Kapitel im aktuellen Titel ist, wird das Suchfeld ausgeblendet und die Mitteilung "⊗ Eingabe ungültig" (Input invalid) erscheint.
- Wenn Sie mehr als fünf Sekunden warten, ohne eine Taste zur Auswahl von Szenen durch die Kapitelnummer zu drücken, wird die Suchfunktion abgebrochen.
- Drücken Sie RETURN, um die Titelsuche abzubrechen.

Auswahl der Szenen nach Titelnummer

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die Taste **SEARCH** auf der Fernbedienung.

Auf dem Bildschirm wird das Suchfeld für die Kapitel-/Titelsuche angezeigt. Auf der linken Seite der Anzeigeleiste wird die Nummer des aktuellen Titels und die Gesamtanzahl der Titel in der Form -- / xx angezeigt.

Drücken Sie auf der Fernbedienung ◀ die Taste (links) oder ▶ (rechts), um im Suchfeld das Titelfeld zur Änderung auszuwählen.

Oben auf der linken Seite der Anzeige sehen Sie die Nummer des aktuellen Titels und die Gesamtanzahl der Titel in der Form - - / xx angezeigt.

Geben Sie mit den Zifferntasten die Nummer des gewünschten Titels ein.

Unmittelbar nach Eingabe der Titelnummer beginnt die Wiedergabe des ausgewählten Titels.

Auswahl der Szenen mit Zeitangabe

Sie können die Wiedergabe der DVD an jedem beliebigen Zeitpunkt starten.

Drücken Sie während der Wiedergabe "zweimal" die Taste SEARCH auf der Fernbedienung.

Auf dem Bildschirm wird das Zeitsuchfeld angezeigt als **Titel xx / xx Zeit - : - : (Title xx/xx Time - : - : - : - :**

Geben Sie mit den Zifferntasten die Zeit ein.

Unmittelbar nach Eingabe der Zeit startet die Wiedergabe des Titels ab dem gewünschten Zeitpunkt. Unter Umständen lässt aber die DVD diesen Wiedergabe-Modus nicht zu.

Drücken Sie während der Wiedergabe "dreimal" SEARCH auf der Fernbedienung.

Auf dem Bildschirm wird das Zeitsuchfeld angezeigt als **Kapitel xx / xx Zeit: — : (Chapter xx/xx Time - : - : - : - :**

Geben Sie mit den Zifferntasten die Zeit ein.

Unmittelbar nach Eingabe der Zeit startet die Wiedergabe des Kapitels ab dem gewünschten Zeitpunkt. Unter Umständen lässt aber die DVD diesen Wiedergabe-Modus nicht zu.

Nützliche Hinweise:

- Wenn Sie versehentlich falsche Zahlen eingeben, können Sie die Felder durch Drücken der **C**-Taste wieder löschen.
- Wenn Sie versuchen, eine Zahl einzugeben, die größer als die Gesamtlaufzeit des aktuellen Titels ist, wird das Zeitsuchfeld ausgeblendet und die Meldung "⊗ Eingabe ungültig" (Input Invalid) auf dem Bildschirm angezeigt.
- Wenn Sie mehr als fünf Sekunden warten, ohne eine Taste zur Eingabe der Zeit zu drücken, wird die Auswahl der Szenen durch die Zeitsuchfunktion abgebrochen.
- Durch Drücken der **RETURN**-Taste können Sie die Titelsuche mit Zeitangabe abbrechen.

Wiederholungsfunktionen

Wiederholte Wiedergabe

Drücken Sie während der Wiedergabe die **REPEAT**-Taste.

Bei jedem Drücken der Taste wird auf dem Bildschirm ein anderes Wiederholfeld angezeigt.

- Wenn "⏮ KAPITEL (CHAPTER)" angezeigt wird, wird das laufende Kapitel wiederholt.
- Bei "⏮ TITEL (TITLE)" wird der laufende Titel wiederholt.

- Bei der Anzeige "⏮ ALLE (ALL)" werden alle Titel und Kapitel wiederholt.

ACHTUNG: Einige DVD-Titel lassen keine Wiederholungsfunktionen zu.

Wiederholung von Abschnitten zwischen bestimmten Stellen. (A – B Wiederholung)

Während der Wiedergabe drücken Sie an der Stelle, wo Sie die Wiederholung beginnen möchten (A).

Auf dem Bildschirm wird "⏮ A" eingeblendet.

Drücken Sie die Taste A-B erneut an der Stelle, wo Sie die Wiederholung beenden möchten (B).

Es wird "⏮ AB" angezeigt, und die Wiederholung des ausgewählten Abschnitts zwischen A und B beginnt, sofern die DVD dies zulässt.

Für die Rückkehr zur normalen Wiedergabe:

Drücken Sie erneut **A-B**.

Praktische Funktionen

Anzeige der Zeitinformation

Drücken Sie während der Wiedergabe die **DISPLAY**-Taste.

Auf dem TV-Bildschirm werden Informationen zum aktuellen Status der Disc angezeigt. In der Anzeige finden Sie die folgenden Info-Zeilen:

Zeile 1: Zählermodus

Zeile 2: Titelnummer, Kapitelnummer, Zähler

Zeile 3: Audionummer, Audioformat, Anzahl der Ausgangskanäle & Audiosprache

Zeile 4: Nummer der Untertitel & Untertitelsprache

Durch weiteres Drücken der Taste **TIME** können Sie den Zählermodus auswählen.

Die Reihenfolge für den Zähler ist folgende: **TITEL ABGELAUFEN (TITLE ELAPSED)**, **TITEL VERBLEIBEND (TITLE REMAIN)**, **KAPITELABGELAUFEN (CHAPTER ELAPSED)** und **KAPITEL VERBLEIBEND (CHAPTER REMAIN)**:

- Wird "TITELABGELAUFEN (TITLE ELAPSED)" angezeigt, wird die abgelaufene Zeit für den Titel angezeigt.
- Wird "TITEL VERBLEIBEND (TITLE REMAIN)" angezeigt, wird die verbleibende Zeit für den Titel angezeigt.
- Wird "KAPITEL ABGELAUFEN (CHAPTER

ELAPSED)“ angezeigt, wird die abgelaufene Zeit für das Kapitel angezeigt.




- Wird “KAPITEL VERBLEIBEND (CHAPTER REMAIN)” angezeigt wird, wird die verbleibende Zeit für das Kapitel angezeigt.

Mit dem fünften Drücken der Taste **TIME** blenden Sie das Anzeigemenü wieder aus. Es wird “ANZEIGE AUS” (DISPLAY OFF) eingeblendet.

Anzeigen einer Szene in vergrößerter Darstellung

Mit der ‚Zoom in‘-Funktion können Sie die wiedergegebene Szene vergrößert darstellen. Diese Funktion eignet sich hervorragend für Science-Fiction- oder Abenteuerfilme.

Drücken Sie während der Wiedergabe die ZOOM-Taste.

Am Bildschirm wird “ 2X” angezeigt und das Bild ist nun größer. Wenn Sie die **ZOOM**-Taste mehrmals drücken, ändert sich die Vergrößerung auf “ 3X” oder “ 4X”.

ACHTUNG: Sie können den Zoompunkt mit den Pfeiltasten ◀ (**Links**) / ▶ (**Rechts**) / ▼ (**Ab**) / ▲ (**Auf**) verschieben und sich so im Bild bewegen.

Für die Rückkehr zur normalen Wiedergabe:

Drücken Sie nochmals ZOOM.

Anzeige / Änderung der Untertitelsprache

Sofern mehrere Untertitelsprachen verfügbar sind, ist es möglich, eine andere Untertitelsprache auszuwählen als die, die in den Grundeinstellungen festgelegt wurde.

(Diese Funktion ist nur bei Discs verfügbar, bei denen mehrere Untertitelsprachen aufgezeichnet wurden.)

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **SUBTITLE**.

Wenn keine Untertitel aufgezeichnet wurden, wird anstelle der ausgewählten Sprache “” eingeblendet.

Drücken Sie die Taste **SUBTITLE** so oft, bis die gewünschte Sprache erscheint.

Beim ersten Drücken dieser Taste werden die Untertitel in der Sprache angezeigt, die für die Disc als erste Untertitelsprache festgelegt wurde. Die anderen Untertitelsprachen werden mit

jedem weiteren Drücken der **SUBTITLE**-Taste nacheinander aufgerufen.

ACHTUNG:

- In einigen Fällen ist kein direkter Wechsel zur gewünschten Untertitelsprache möglich.

Nützliche Hinweise:

- Wenn auch nach mehrmaligem Drücken der Taste die bevorzugte Sprache nicht ausgewählt wird, ist diese auf der Disc nicht verfügbar.
- Beim erneuten Einschalten des Players bzw. beim erneuten Einlegen einer Disc wird die Auswahl der Untertitelsprache automatisch wieder auf die Ausgangseinstellung zurückgesetzt.
- Wird eine Sprache ausgewählt, die von der Disc nicht unterstützt wird, wird als Untertitelsprache automatisch die für die Disc vorgegebene Standardsprache verwendet.
- Die Untertitelsprachen wechseln in einer festgelegten Reihenfolge. Deshalb können Sie die Anzeige der Untertitel nur abbrechen, indem Sie die Untertitel-Taste mehrfach drücken, bis “Untertitel aus” (“Subtitle Off”) auf dem Bildschirm erscheint.

Audio-Soundtrack-Sprache ändern

Sofern auf der Disc mehrere Audiosprachen verfügbar sind, ist es möglich, eine andere Audiosprache auszuwählen als die, die in den Grundeinstellungen festgelegt wurde.

(Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn auf der DVD mehrere Audiosprachen gespeichert wurden und wenn die DVD den Wechsel der Audiosprache zulässt.)

Drücken Sie während der Wiedergabe die **AUDIO**-Taste.

Drücken Sie mehrmals die Taste **AUDIO**, bis die gewünschte Sprache ausgewählt ist.

Nützliche Hinweise:


- Wenn auch nach mehrmaligem Drücken der Taste die bevorzugte Sprache nicht ausgewählt wird, ist diese auf der Disc nicht verfügbar.
- Beim erneuten Einschalten des Players bzw. beim erneuten Einlegen einer Disc wird die Auswahl der Wiedergabesprache automatisch wieder auf die Ausgangseinstellung

zurückgesetzt. Wenn die gewünschte Sprache auf der Disc nicht aufgezeichnet ist, erfolgt die Wiedergabe in der verfügbaren Sprache.

Auswahl verschiedener Anzeigewinkel

Einige DVDs enthalten Szenen, die gleichzeitig aus mehreren verschiedenen Anzeigewinkeln aufgenommen wurden. Mit der ANGLE-Taste können bei diesen Discs die entsprechenden Szenen aus jedem Anzeigewinkel betrachtet werden.

Je nach DVD sind unterschiedlich viele Anzeigewinkel aufgezeichnet.

“ y/x ” wird während der Wiedergabe kurz auf dem Bildschirm angezeigt. Das bedeutet, dass gerade eine Szene mit mehreren Anzeigewinkeln begonnen hat. Von diesem Moment an wird der **y-te** Anzeigewinkel von insgesamt **x** Anzeigewinkeln angezeigt. Bis zum Ende der Szene können Sie beliebig den Anzeigewinkel wechseln.

- Mit der Option ‚ANZEIGEWINKEL-ZEICHEN‘ (ANGLE MARK) im Menü **SETUP** können Sie festlegen, ob durch ein Zeichen angezeigt werden soll, dass die gerade laufende Szene in mehreren Anzeigewinkeln verfügbar ist.

Drücken Sie während der Wiedergabe die ANGLE-Taste.

Der aktuelle Anzeigewinkel wird gewechselt.

Drücken Sie die Taste **ANGLE** so oft, bis der gewünschte Anzeigewinkel gewählt ist.

- Diese Funktion ist nur für Discs verfügbar, auf denen verschiedene Anzeigewinkel aufgezeichnet wurden.

Arbeiten mit dem DVD-Menü

Einige DVDs weisen spezielle Menüstrukturen auf, die DVD-Menüs genannt werden. So bieten beispielsweise DVDs mit komplexen Inhalten Führungsmenüs, und DVDs mit Filmen in mehreren Sprachen bieten Menüs zur Auswahl der Wiedergabe- und Untertitelsprache an. Zwar ist der Inhalt der DVD-Menüs von Disc zu Disc verschieden, der folgende Abschnitt beschreibt jedoch einige grundlegende Schritte zur Nutzung der Menüs.

Drücken Sie **TITLE** oder **MENU** auf der Fernbedienung.

Das für die jeweilige Disc verfügbare DVD-Menü wird angezeigt.

ACHTUNG:

- Wenn Sie die Taste MENU drücken, wird das Hauptmenü der DVD angezeigt.
- Wenn Sie die Taste TITLE drücken, wird das Menü für den aktuellen Titel angezeigt.

Drücken Sie ◀ / ▶ / ▼ / ▲ zur Auswahl der gewünschten Menüoption.

Drücken Sie die **SELECT**-Taste.

Damit wird die ausgewählte Menüoption aufgerufen.

Nützliche Hinweise:

- Die Auswahl der DVD-Menü-Optionen ist auch mit den **Zifferntasten** möglich. Nach der Zifferneingabe ruft der Player die gewählte Menüoption sofort auf. Zur Eingabe einer aus mehreren Ziffern bestehenden Zahl drücken Sie die Taste **+10** und geben Sie dann die Nummer des Titels ein.

ACHTUNG:

- Einige DVDs enthalten keine Haupt- und/oder Titelmensüs.
- Für die Rückkehr zur Wiedergabe wählen Sie aus dem DVD-Menü die Option PLAY aus.

Wiedergabe von VideoCDs

Normale Wiedergabe

- Legen Sie bitte eine Disc in die Disc-Ladeeinheit ein.
- Für VideoCDs ohne Wiedergabesteuerung: Die Disc wird geladen und die Wiedergabe gestartet.
- Für VideoCDs mit Wiedergabesteuerung: Nach kurzer Zeit wird ein Menübildschirm angezeigt.

Menüwiedergabe

- Diese Funktion steht nur bei VideoCDs mit Wiedergabesteuerung (Version 2.0) zur Verfügung. Folgen Sie zur Nutzung der interaktiven Funktionen den Anweisungen auf dem Menübildschirm.
- Die Details richten sich nach der jeweiligen Disc. Weitere Hinweise finden Sie auch in den der Disc beiliegenden Anleitungen.
- Drücken Sie die Zifferntaste(n), um die gewünschte Menüoption auszuwählen.

Der Player beginnt mit der Wiedergabe der gewählten Menüoption.

ACHTUNG:

- Zur Eingabe zweistelliger Zahlen verwenden Sie die Taste **+10**.
- Die Pfeiltasten **◀/▶ / ▼/▲** können nicht zur Auswahl von Optionen bei Video-CDs verwendet werden.

Was versteht man unter Wiedergabe-steuerung (Playback Control)?

Wenn auf der Hülle einer Video-CD vermerkt ist, dass die Disc über "Wiedergabesteuerung (Playback Control)" verfügt, bedeutet das, dass bestimmte Szenen oder Informationen zur interaktiven Wiedergabe über den Menüschirm auf dem TV-Gerät ausgewählt werden können.

ACHTUNG:

- Die Taste **TITLE** ist während der VCD-Wiedergabe mit der PBC-"Wiedergabe-steuerung" belegt. Sie können den PCB-Modus mit der **TITLE**-Taste ändern.
- Für die Wiederholfunktionen müssen Sie PBC manuell ausschalten.
- Wenn Sie den Suchmodus verwenden, wird PBC automatisch auf AUS (OFF) gesetzt.
- PBC EIN (ON) ist standardmäßig gesetzt. Jedes Mal, wenn Sie die CD auswerfen, wird es auf EIN (ON) geschaltet.

Anhalten der Wiedergabe

- Zum endgültigen Abbruch der Wiedergabe drücken Sie zweimal auf **STOP (■)**. Beim ersten Drücken der Taste **STOP (■)** wird die Meldung "Wiedergabe mit Play fortsetzen (press play to continue)" angezeigt, um Sie zu fragen, ob Sie mit der Wiedergabe fortfahren möchten. Drücken Sie erneut die **STOP (■)**-Taste, um die Wiedergabe zu stoppen, oder die **PLAY/PAUSE (▶/||)**-Taste, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Schneller Vorlauf / Schneller Rücklauf

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **SEARCH/SLOW (▶▶ oder ◀◀)** auf der Fernbedienung.

- Wenn Sie **SELECT** oder **PLAY/PAUSE (▶/||)** drücken, wird die normale Wiedergabe wieder aufgenommen.

- Die Vorlauf- (**▶▶ 2x, ▶▶ 4x, ▶▶ 8x, ▶▶ 16x, ▶▶ 32x**) oder Rücklaufgeschwindigkeit (**◀◀ 2x, ◀◀ 4x, ◀◀ 8x, ◀◀ 16x, ◀◀ 32x**) ändert sich mit jedem Betätigen der Tasten **▶▶** oder **◀◀**.

Beachten Sie: Während des schnellen Vor- oder Rücklaufs erfolgt keine Tonwiedergabe.

Zum nächsten oder vorherigen Kapitel springen

Vorwärts springen

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **SKIP/FRAME (▶▶|)** auf der Fernbedienung. Mit jedem Drücken der Taste springt das Gerät zum jeweils nächsten Track.

Rückwärts springen

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **SKIP/FRAME (|◀◀)** auf der Fernbedienung.

Wird die Taste mitten im gerade wiedergegebenen Track gedrückt, wechselt die Wiedergabe zum Start des vorhergehenden Tracks. Bei erneutem Drücken der Taste springt das Gerät zum jeweils vorhergehenden Track.

Standbild (PAUSE)

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die Taste **PLAY/PAUSE (▶/||)**.

Der Bildschirminhalt wird angehalten.

Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie erneut **PLAY/PAUSE (▶/||)**.

Einzelbildweitschaltung im Vorlauf (SCHRITTWEISE vorwärts (STEP Forward))

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die Taste **PLAY/PAUSE (▶/||)**.

Der Bildschirminhalt wird angehalten.

Drücken Sie die Taste **SKIP/FRAME (▶▶|)** auf der Fernbedienung.

Das nächste Einzelbild des Films wird angezeigt.

Sie können weiter **SKIP/FRAME (▶▶|)** drücken, um zu den folgenden Einzelbildern zu schalten.





ACHTUNG: Die Einzelbildweitschaltung im Rücklauf ist nicht möglich.

Zeitlupenwiedergabe

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die Taste PLAY/PAUSE (▶/||).

Der Bildschirminhalt wird angehalten.

Drücken Sie die Taste SEARCH/SLOW (▶▶) auf der Fernbedienung.

Die Geschwindigkeit der Zeitlupenwiedergabe ändern Sie, indem Sie erneut SEARCH/SLOW (▶▶ oder ◀◀) drücken. Es gibt 4 Zeitlupengeschwindigkeiten:  1/16,  1/8,  1/4,  1/2.

Bei jedem Wechsel der Zeitlupengeschwindigkeit wird diese auf dem Bildschirm angezeigt.

Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie erneut auf PLAY/PAUSE (▶/||).

ACHTUNG: Während der Zeitlupenwiedergabe ist kein Ton zu hören.

ACHTUNG: Die Zeitlupenwiedergabe rückwärts ist nicht möglich.

Direktauswahl bestimmter Szenen

Auswahl der Szenen mit Zeitangabe

Sie können die Wiedergabe der Video-CD an jedem beliebigen Zeitpunkt starten.

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die SEARCH-Taste auf der Fernbedienung.

Auf dem Bildschirm wird das Zeitsuchfeld angezeigt: TRACK AUSWÄHLEN (SELECT TRACK) __ / xx

Das Gerät wechselt zum eingegebenen Track der Disc.

Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal die Taste SEARCH auf der Fernbedienung.

Auf dem Bildschirm wird das Zeitsuchfeld angezeigt GEHE ZU (DISC GOTO):_ : _ : _

Das Gerät springt zum eingegebenen Zeitpunkt auf der Disc.

Drücken Sie während der Wiedergabe dreimal die Taste SEARCH auf der Fernbedienung.


Auf dem Bildschirm wird das Zeitsuchfeld angezeigt: GEHE ZU TRACK (TRACK GOTO):_ : _ : _

Das Gerät springt zum eingegebenen Zeitpunkt des laufenden Tracks.

Geben Sie mit den Zifferntasten die Zeit ein.

Unmittelbar nach Eingabe der Zeit startet die Wiedergabe des Titels ab dem gewünschten Zeitpunkt.


Nützliche Hinweise:

- Wenn Sie eine Zahl eingeben, die größer als die Gesamtlaufzeit des aktuellen Titels ist, wird das Zeitsuchfeld ausgeblendet, und in der oberen linken Ecke des Bildschirms erscheint die Meldung " Eingabe ungültig" (Input invalid).
- Wenn Sie die Eingabe der Zeit abbrechen wollen, drücken Sie dazu einfach die RETURN-Taste. Der Vorgang wird damit abgebrochen.

Direktzugriff auf Tracks mit den Zifferntasten:

Sie können jeden gewünschten Track direkt aufrufen, indem Sie die entsprechende Zifferntaste drücken.

Für Track-Nummern, die größer als "9" sind, verwenden Sie die +10-Taste. Drücken Sie diese Taste einmal, und geben Sie anschließend die zweistellige Tracknummer ein.



Wenn Sie versuchen, eine Nummer einzugeben, die größer ist als die Gesamtanzahl der Tracks auf der Disc, erscheint die Meldung "" auf dem Bildschirm.

Wiederholfunktionen

Wiederholte Wiedergabe


Drücken Sie während der Wiedergabe die REPEAT-Taste.


Bei jedem Drücken der Taste wird auf dem Bildschirm ein anderes Wiederholfeld angezeigt.

- Bei " Alle (All)" wird die gesamte Disc wiederholt.
- Bei der Anzeige " Track" wird der laufende Track wiederholt.

Wiederholung von Abschnitten zwischen bestimmten Stellen. (A – B-Wiederholung)

Während der Wiedergabe drücken Sie an der Stelle, wo Sie die Wiederholung beginnen möchten (A).

Auf dem Bildschirm wird " A" eingeblendet. Drücken Sie die Taste A-B erneut an der Stelle, wo Sie die Wiederholung beenden möchten (B).

“ AB” wird angezeigt, und die Wiederholung des ausgewählten Abschnitts zwischen A und B beginnt.

Für die Rückkehr zur normalen Wiedergabe:

Drücken Sie erneut **A-B**. Die A-B-Wiederholungsfunktion wird abgeschaltet.

Praktische Funktionen

Anzeige der Zeitinformation

Drücken Sie während der Wiedergabe die TIME-Taste.

Bei jedem Drücken der Taste wird auf dem Bildschirm ein anderes Informationsfeld angezeigt.

- Wird “Titel abgelaufen” (Single elapsed) angezeigt, wird die abgelaufene Zeit für den gerade wiedergegebenen Titel angezeigt.
- Wenn “Titel verbleibend” (Single remain) angezeigt wird, wird die verbleibende Zeit für den gerade wiedergegebenen Titel angezeigt.

ACHTUNG: Wenn die PBC-Funktion auf AUS (OFF) gesetzt ist, sind auch zwei weitere Zeitinfomodi verfügbar (“Gesamt abgelaufen (Total elapsed)” und “Gesamt verbleibend (Total remain)”).




- Bei der Anzeige “Gesamt abgelaufen (Total elapsed)” wird die bereits abgespielte Zeit der Disc angezeigt.
- Bei der Anzeige “Gesamt verbleibend (Total remain)” wird die noch verbleibende Spielzeit der Disc angezeigt.

Durch erneutes Drücken der Taste TIME wird der Anzeigemenüschirm geschlossen. “**DISPLAY AUS (OFF)**” wird angezeigt.

Anzeigen einer Szene in vergrößerter Darstellung

Diese “Zoom-in”-Funktion ermöglicht es Ihnen, eine Szene, die Sie gerade sehen, näher zu betrachten. Diese Funktion ist besonders eindrucksvoll bei der Wiedergabe von Science-Fiction- und Abenteuer-Filmen.

Drücken Sie während der Wiedergabe die **ZOOM**-Taste.

Es wird “ 2X” am Bildschirm angezeigt und das Bild ist nun größer. Wenn Sie die **ZOOM**-Taste mehrmals drücken, ändert sich die Vergrößerung auf “ 3X” oder “ 4X”.

ACHTUNG: Sie können den Zoompunkt oder den vergrößerten Ausschnitt mit den Pfeiltasten **◀ (Links) / ▶ (Rechts) / ▼ (Ab) / ▲ (Auf)** verschieben.

Für die Rückkehr zur normalen Wiedergabe

Drücken Sie nochmals **ZOOM**.

CD-Menü

Das CD-Menü dient zur Anzeige der Verzeichnisstruktur von Datendiscs, die Dateien wie JPEG/MPEG/MP3 enthalten, sowie zur Anzeige der Tracks von Audio-CDs.

Normale Wiedergabe

1. Bitte legen Sie eine CD-R-Disc in die Discclade ein.

Auf dem Bildschirm wird die Meldung “Disc wird geladen (Loading)” angezeigt. Bitte warten Sie einen Moment.

Es erscheint das CD-MENÜ (CD MENU). Verzeichnisse und Dateien im Wurzelverzeichnis werden angezeigt. (Bei Audio-CDs werden die Tracks aufgelistet).

2. Drücken Sie **▼ / ▲**, um Dateien oder Verzeichnisse auszuwählen.

Die Navigation im aktuellen Verzeichnis ist im Stoppmodus oder während der Wiedergabe von MP3-Dateien möglich.

3. Drücken Sie **SELECT**, **◀ / ▶** um zwischen Verzeichnissen und Dateien umzuschalten.

Wird ein Verzeichnis ausgewählt wird und die Taste **SELECT** oder “**▶**” gedrückt, wird der Inhalt des ausgewählten Verzeichnisses nach dem Einlesen angezeigt.

Um aus einem Unterverzeichnis zum übergeordneten Verzeichnis zu wechseln, drücken Sie **SELECT** oder “**▶**”, während die Option (“...”) ganz oben im Verzeichnis ausgewählt ist, oder drücken Sie “**◀**”.

4. Drücken Sie **SELECT** auf einer ausgewählten Datei, um sie wiederzugeben.

MP3/MPEG-Dateien

Die Wiedergabe der gewählten **MP3 / MPEG**-Datei beginnt.

Die abgelaufene oder verbleibende Zeit kann mit der Taste **DISPLAY** angezeigt werden und mit der Taste **TIME** verändert werden.

JPEG-Datei :

Die ausgewählte JPEG-Datei wird im Vollbildmodus wiedergegeben und die Diashow startet automatisch.

Audio CD-Track:

Die abgelaufene oder verbleibende Zeit kann mit der Taste DISPLAY angezeigt werden und mit der Taste TIME verändert werden.

PAUSE

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die Taste **PLAY/PAUSE** (▶/||).

Die Wiedergabe wird angehalten.

Auf dem Bildschirm wird die Meldung **PAUSE** angezeigt.

Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie erneut auf **PLAY/PAUSE** (▶/||).

Wiedergabe anhalten

Drücken Sie **STOP** (■).

Die Wiedergabe wird abgebrochen.

ACHTUNG: Wenn eine JPEG-Datei angezeigt wird, hält auch Drücken von **MENU** die Wiedergabe an.

MP3/MPEG-Datei: Das CD-MENÜ (CD MENU) wird eingeblendet.

Schneller Vorlauf (Schneller Rücklauf)

MP3/MPEG CD-Track:

Drücken Sie während der Wiedergabe **SEARCH/SLOW** (◀◀ oder ▶▶), um die Wiedergabegeschwindigkeit zu verringern/erhöhen.

Die verfügbaren Wiedergabegeschwindigkeiten sind ◀◀ 32x, ◀◀ 16x, ◀◀ 8x, ◀◀ 4x, ◀◀ 2x, PLAY, ▶▶ 2x, ▶▶ 4x, ▶▶ 8x, ▶▶ 16x, ▶▶ 32x.

Zum nächsten oder vorherigen Track springen

Drücken Sie während der Wiedergabe **SKIP/FRAME** (◀◀ / ▶▶), um zur vorherigen/nächsten Datei zu springen.

Die nächste Datei im aktuellen Verzeichnis wird wiedergegeben. Drücken Sie während der Wiedergabe **SKIP/FRAME** (◀◀ / ▶▶), um zur vorherigen/nächsten Seite im aktuellen Verzeichnis zu springen.

ZOOM

MPEG:

Mit der "Zoom in"-Funktion können Sie die wiedergegebene Szene vergrößert darstellen. Diese Funktion eignet sich hervorragend für Science-Fiction- oder Abenteuerfilme.

Drücken Sie während der Wiedergabe die ZOOM-Taste.

Es wird "2X" am Bildschirm angezeigt und das Bild ist nun größer. Wenn Sie die **ZOOM**-Taste mehrmals drücken, ändert sich die Vergrößerung auf "3X" oder "4X".

ACHTUNG: Sie können den Zoompunkt oder den vergrößerten Ausschnitt mit den Pfeiltasten ◀ (Links) / ▶ (Rechts) / ▼ (Ab) / ▲ (Auf) verschieben.

Für die Rückkehr zur normalen Wiedergabe

Drücken Sie nochmals ZOOM.

JPEG:

Drücken Sie **PLAY** (▶), um die Diashow-Wiedergabe zu starten.

Für JPEG-Bilder steht sowohl eine Funktion zum Vergrößern und Verkleinern der Ansicht (**ZOOM IN** und **ZOOM OUT**) als auch die Funktion zum Schwenken im Vergrößerungsmodus (**ZOOM PAN**) zur Verfügung.

Sie schalten diese Funktion ein bzw. aus, indem Sie die ZOOM-Taste drücken.

Wenn dieser Modus aktiv ist, zeigt eine Meldung das aktuelle Verhältnis am Bildschirm an.

Bei eingeschaltetem Zoom-Modus:

Drücken Sie ▶▶ / ◀◀, um die Vergrößerungs- bzw. Verkleinerungsstufe zu ändern.

Als Darstellungsgrößen sind 50%, 75% als Verkleinerung und 100%, 125%, 150% und 200% als Vergrößerung möglich. (Die Reihenfolge der Vergrößerungsstufen ist: %50, %75, %100, %125, %150, %200) (Anfangswert ist %100)

Bei ausgeschaltetem ZOOM-Modus werden die Bilder automatisch so vergrößert, dass sie den gesamten Bildschirm ausfüllen.

Beachten Sie:

- Die Diashow ist im ZOOM-Modus deaktiviert.

WIEDERHOLEN (REPEAT)

Drücken Sie **REPEAT**, um vom aktuellen zu einem anderen Wiederholmodus umzuschalten.

Im CD-MENÜ ist diese Option ganz unten eingeblendet.

Es stehen folgende Optionen zur Verfügung:

VERZEICHNIS (FOLDER) Ist dieser Modus gewählt, wird das aktuelle Verzeichnis einmal wiedergegeben.

TITEL (SINGLE): Ist dieser Modus gewählt, wird der aktuelle Track einmal wiedergegeben.

EINZELN WIEDERHOLEN (REPEAT ONE): Ist dieser Modus gewählt, wird der aktuelle Track ständig wiederholt.

VERZEICHNIS WIEDERHOLEN (REPEAT FOLDER): Ist dieser Modus gewählt, wird das aktuelle Verzeichnis ständig wiederholt.

Wiederholung von Abschnitten zwischen bestimmten Stellen. (A – B-Wiederholung)

MP3, Audio CD-Track:

Während der Wiedergabe drücken Sie an der Stelle, wo Sie die Wiederholung beginnen möchten (A).

Auf dem Bildschirm wird "↻ A" eingeblendet. Drücken Sie die Taste A-B erneut an der Stelle, wo Sie die Wiederholung beenden möchten (B).

"↻ AB" wird angezeigt, und die Wiederholung des ausgewählten Abschnitts zwischen A und B beginnt.

Für die Rückkehr zur normalen Wiedergabe:

Drücken Sie erneut **A-B**. Die A-B-Wiederholungsfunktion wird abgeschaltet.

Anzeigefunktion

Drücken Sie die **TIME**-Taste, um zwischen den einzelnen Zeitanzeigen zu wechseln.

Für die Zeitanzeige sind zwei Modi verfügbar :

- Titel abgelaufen (Single Elapsed)
- Titel verbleibend (Single Remain)

Während der Wiedergabe von MP3-, MPEG- und AudioCD-Tracks wird die Zeit angezeigt.

Dateilistenfunktion

Drücken Sie die **PROG**-Taste, um den Dateilistenmodus aufzurufen.

Alle Dateien auf der Disc werden gelistet.

Gleiche Dateitypen in der Liste werden der Reihe nach wiedergegeben.

Ist eine MP3-Datei für die Wiedergabe ausgewählt, werden alle MP3-Dateien in der Liste der Reihe nach wiedergegeben.

Ist eine MPEG-Datei für die Wiedergabe ausgewählt, werden alle MPEG-Dateien in der Liste der Reihe nach wiedergegeben.

Ist eine JPEG-Datei für die Wiedergabe ausgewählt, werden alle JPEG-Dateien in der Liste der Reihe nach wiedergegeben.

Um die Wiedergabe der Dateien zu stoppen:

Wenn eine MP3/MPEG-Datei wiedergegeben wird, drücken Sie **STOP** (■).

Bei der Wiedergabe einer JPEG-Datei drücken Sie **MENU** oder **STOP** (■).

Drücken Sie die **PROG**-Taste, um den Dateilistenmodus zu verlassen.

Setup-Menü

Drücken Sie die Taste **DISPLAY** auf der Fernbedienung, wenn sich der Player nicht im Wiedergabemodus befindet.

Die Hauptseite des Setup-Menüs wird eingeblendet. Drücken Sie **DISPLAY**-Taste, um das Setupmenü zu verlassen.

HAUPTSEITE

In der Hauptseite wird automatisch die erste Seite ausgewählt.

Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◀/▶ die Seiten aus.

Nach der Auswahl wird die Seite markiert und die Optionen auf der gewählten Seite werden angezeigt.

Drücken Sie **SELECT** oder die Pfeiltaste ▼, um die gewählte Seite aufzurufen.

Wenn eine Seite aufgerufen wurde, wird die erste Option der Seite aktiviert und die Unteroptionen auf der rechten Seite angezeigt.

ACHTUNG: Um zur Hauptseite zurückzukehren, drücken Sie die Pfeiltaste ◀. Drücken Sie **DISPLAY**-Taste, um das Setupmenü zu verlassen.

SEITEN VERWENDEN

Wenn eine Seite aufgerufen wurde, wird die erste Option der Seite aktiviert und die Unteroptionen auf der rechten Seite angezeigt.

Verwenden Sie die Pfeiltasten ▼ / ▲, um die ausgewählte Option auf der Seite zu ändern.

Die Unteroptionen der ausgewählten Option werden auf der rechten Seite aufgelistet.

Verwenden Sie die Taste **SELECT** oder die Pfeiltaste ►, um die Unteroptionen der gewählten Option auszuwählen.

Die Unteroption wird im rechten Menü ausgewählt.

Verwenden Sie die Pfeiltasten ▼ / ▲, um die ausgewählte Unteroption zu ändern.

Drücken Sie **SELECT**, um die ausgewählte Unteroption im rechten Menü zu aktivieren.

MENÜOPTIONEN

SEITE VIDEO-SETUP



Tv-Modell:

Für die Option Tv-Modell (TV Type) ist nur 'PAL' verfügbar. Das TV-Gerät unterstützt auch das NTSC-Signal, dieses wird jedoch vor der Anzeige auf dem Bildschirm in PAL umgewandelt.



OSD-SPRACHE:

Sie können die OSD-Sprache auswählen, in der die Gerätemenüs angezeigt werden sollen.

AUDIO:

Wählen Sie die gewünschte Standardsprache für die Audio-Wiedergabe aus (sofern dies von der DVD unterstützt wird).

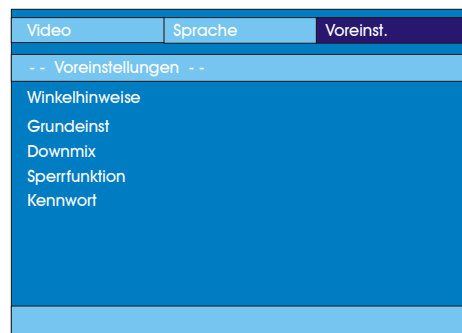
DISKETTE-MENÜ:

Sie können eine Sprache für das Disc-Menü der DVD auswählen. Das Disc-Menü wird in der ausgewählten Sprache angezeigt, sofern die Sprache von der jeweiligen DVD unterstützt wird.

UNTERTITEL:

Wählen Sie die gewünschte Standardsprache für die Untertitel-Wiedergabe aus (sofern dies von der DVD unterstützt wird).

VOREINSTELLUNGEN



WINKELHINWEISE:

Diese Option erlaubt es Ihnen, die Anzeigewinkel-Anzeige auf dem Bildschirm ein- und auszuschalten. Die Anzeigewinkel-Anzeige teilt Ihnen mit, dass eine mit mehrfachen Kamerapositionen aufgezeichnete Szene begonnen hat. Die Anzeige gibt Ihnen auch Informationen darüber, von welchem Anzeigewinkel die Wiedergabe aktuell erfolgt.

GRUNDEINST:

Wenn Sie die Option **RESET** auswählen und anschließend die **SELECT**-Taste drücken, werden die werksseitigen Voreinstellungen wiederhergestellt. Die Einstellungen der Jugendschutzstufe und des dazugehörigen Passworts werden nicht geändert.

DOWNMIX:

Dieser Modus kann verwendet werden, wenn der digitale Audioausgang des TV-Geräts verwendet wird.

SURROUND: Surroundausgabe.

STEREO: Stereo-Ausgabe (zwei Kanäle)

SPERRFUNKTION:

Video	Sprache	Voreinst.
-- Voreinstellungen --		
Winkelhinweise	1	Kind.Sicher
Grundeinst	3	Pg
Downmix	4	Pg 13
Sperrfunktion	5	Pgr
Kennwort	6	R
	7	Nc 17
	8	Erwachsener

Die Wiedergabe einiger DVDs kann je nach Alter des Anwenders eingeschränkt werden. Die "Jugendschutz"-Funktion erlaubt es Eltern, die Wiedergabe von Programmen zu beschränken.

Sie können zwischen acht Jugendschutzstufen umschalten. Bei Einstellung der Stufe "8 ERWACHSENE" (ADULT) können Sie alle DVD-Titel wiederzugeben, ohne dass die Jugendschutzstufe der DVD berücksichtigt wird. Sie können nur DVD-Discs wiedergeben, bei denen dieselbe oder eine niedrigere Jugendschutzstufe wie diejenige Ihres Players eingestellt ist.

KENNWORT:

Mit Hilfe dieser Option können Sie das aktuelle Passwort ändern.

Für die Änderung des Passworts werden Sie zunächst zur Eingabe des bisherigen Passworts aufgefordert. Nach der Eingabe des alten Passworts können Sie das neue, aus vier Ziffern bestehende Passwort eingeben.

Falsch eingegebene Ziffern können mit der **C**-Taste wieder gelöscht werden.

Beachten Sie: Das werksseitig voreingestellte Passwort ist "0000". Sie müssen das digitale Passwort XXXX jedes Mal eingeben, wenn Sie die Jugendschutzstufe ändern möchten. Wenn Sie das Passwort vergessen haben, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.

Troubleshooting

Die Bildqualität ist schlecht (DVD)

- Vergewissern Sie sich, dass die Oberfläche der DVD nicht beschädigt ist. (Kratzer, Fingerabdrücke, etc.)
- Reinigen Sie die DVD und versuchen Sie es erneut.
 - Siehe die Anweisungen im Abschnitt "Hinweise zu Discs" zur richtigen Reinigung Ihrer Discs.
- Stellen Sie sicher, dass die DVD mit der bedruckten Seite nach oben in die Lade eingelegt ist.
- Feuchtigkeit oder Kondensation auf der Disc können das Gerät negativ beeinflussen. Warten Sie ein bis zwei Stunden im Standby-Modus, bis das Gerät trocken ist.

Die Disc wird nicht wiedergegeben

- Es liegt keine Disc im Gerät.
 - Legen Sie eine Disc in die Lade ein.
- Die Disc wurde nicht richtig geladen.
 - Stellen Sie sicher, dass die DVD mit der bedruckten Seite nach oben in die Lade eingelegt ist.
- Falscher Discstyp. Das Gerät kann keine CD-ROMs etc. wiedergeben.
- Der Regionalcode der DVD muss mit dem Regionalcode des Players übereinstimmen.

Falsche OSD-Sprache

- Wählen Sie die Sprache im Menü Setup aus. Die Audio- oder Untertitelsprache der DVD lassen sich nicht ändern.
- Auf der DVD sind keine mehrsprachigen Audios bzw. Untertitel aufgezeichnet.
- Versuchen Sie, die Audiospur bzw. Untertitel im Titelménü der Disc zu ändern. Manche DVDs erlauben dem Anwender nicht, die Einstellungen ohne Verwendung des Disc-Ménüs zu ändern.

Einige Funktionen (Anzeigewinkel, Zoom, usw.) sprechen nicht an

- Diese Funktionen sind auf der DVD nicht vorhanden.
- Der Anzeigewinkel kann nur dann geändert werden, wenn das Anzeigewinkel-Symbol angezeigt wird.

Kein Bild

- Haben Sie die richtigen Tasten auf der Fernbedienung betätigt? Versuchen Sie es noch einmal.

Kein Ton.

- Überprüfen Sie, ob die Lautstärke auf ein hörbares Niveau eingestellt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie den Ton nicht aus Versehen ausgeschaltet haben.

Verzerrter Ton

- Überprüfen Sie, ob die richtige Toneinstellung gewählt wurde.

Die Fernbedienung spricht nicht an

- Vergewissern Sie sich, dass die Fernbedienung im richtigen Modus läuft.
- Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind.
- Wechseln Sie die Batterien aus.

Wenn keine Maßnahmen geholfen haben...

Wenn Sie mit keinem der oben angeführten Hinweise das Problem lösen konnten, sollten Sie das TV-DVD-Kombigerät abschalten und wieder einschalten. Hilft auch das nicht weiter, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an eine auf TV-DVD-Geräte spezialisierte Reparaturwerkstatt. Versuchen Sie niemals, ein defektes TV-DVD-Gerät selbst zu reparieren.

Definition der Begriffe

Anzeigewinkel

Einige DVDs beinhalten Szenen, die von verschiedenen Anzeigewinkeln gleichzeitig aufgenommen worden sind (dieselbe Szene ist von vorne, von links, von rechts usw. aufgenommen worden). Bei der Wiedergabe solcher Discs können Sie die Taste ANGLE verwenden, um sich die Szene aus verschiedenen Anzeigewinkeln anzusehen.

Kapitelnummer

Diese Nummern sind auf den DVDs aufgezeichnet. Ein Titel ist in mehrere Abschnitte unterteilt. Jeder dieser Abschnitte hat seine eigene Nummer. Mit Hilfe dieser Nummern können bestimmte Abschnitte von Videovorführungen schneller aufgefunden werden.

DVD

Dabei handelt es sich um eine Disc, auf der Bild- und Tonaufnahmen von hoher Qualität als optische Digitalsignale gespeichert sind, die von einem Laserstrahl abgetastet werden. Die Technik nutzt das neue Video-Kompressionsverfahren MPEG II und eine hochkomprimierende Aufnahmetechnik. DVDs ermöglichen hochwertige Videoaufnahmen mit hervorragender Bildqualität und langer Spieldauer. Es kann z. B. ein ganzer Spielfilm auf einer einzigen DVD aufgezeichnet werden.

Die DVD besteht aus zwei 0,6 mm dünnen Schichten, die übereinander gelagert sind. Da die Informationsdichte umso höher ist, je dünner die Disc ist, hat eine DVD eine größere Kapazität als eine einfache Disc von 1,2 mm Dicke. In Zukunft besteht die Möglichkeit, durch doppelseitige Aufzeichnung eine noch längere Spieldauer zu erreichen, da zwei dünne Discs miteinander verklebt sind.

Wiedergabesteuerung

Diese Funktion ist auf VideoCDs integriert (Version 2.0). Die wiederzugebenden Szenen oder Informationen (einschließlich Ton) können interaktiv über die am TV-Bildschirm angezeigten Menüs gewählt werden.

Untertitel

Dabei handelt es sich um Text im unteren Bereich des Bildschirms, der übersetzte bzw. transkribierte Dialoge enthält. Die Untertitel sind auf der DVD aufgezeichnet.

Zeitangabe

Die Zeitangabe zeigt die Zeit an, die seit Beginn der Disc- oder Titelwiedergabe abgelaufen ist. Damit können Sie schnell einen bestimmten Abschnitt auffinden. (Nicht alle Discs lassen die Zeitsuchfunktion zu. Ob diese Funktion verfügbar wird oder nicht, hängt von der jeweiligen Disc ab.)

Titelnummer

Diese Nummern sind auf den DVDs aufgezeichnet. Wenn eine Disc mehrere Filme enthält, sind diese als Titel 1, Titel 2 usw. nummeriert.

Tracknummer

Diese Nummern sind den auf Audio-CDs aufgezeichneten Tracks fest zugewiesen. Mit der Nummer können die Tracks schnell aufgerufen werden.

Video CD

Enthält Bild- und Tonaufnahmen, die der Qualität einer Videokassette entsprechen. Dieser Player unterstützt auch VideoCDs mit Wiedergabesteuerung (Version 2.0).

Dolby Digital

Viele Kinos sind heute mit einem Surroundsystem in 5.1-Kanaltechnik ausgestattet. Diese Technologie ist auch für Sie zu Hause verfügbar. Um den vollen 5.1-Surroundklang genießen zu können, muss Ihr DVD-Player über die digitalen Ausgänge (koaxial oder optisch) an einen externen Dolby-Digital-Decoder angeschlossen sein.

Dolby Pro Logic

Mit dieser Technologie der Dolby Laboratories werden Dolby Surround-Signale aktiv dekodiert. Dolby Surround-Signale besitzen vier Audiokanäle (Links, Center, Rechts und Surround), die in einem Standard-Zweikanal-Stereosignal kodiert vorliegen. Der hintere (rear) Kanal ist mono.

LPCM

LPCM steht für Pulse Code Modulation und ist ein digitales Audiosignal.

MPEG

Kurzform für Moving Picture Experts Group. Dabei handelt es sich um einen internationalen Standard für die Kompression von bewegten Bildern. Auf einigen DVDs sind die digitalen Audiosignale in diesem Format komprimiert und aufgenommen.

Technische Daten

Wiedergabe von DVD / VCD / CD / CD-R / CD-RW / MP3 / JPEG / MPEG

Unterstützte Discypen	DVD: SS/SL 4.7" (DVD-5) SS/DL 4.7" (DVD-9) DS/SL 4.7" (DVD-10) DS/DL 4.7" (DVD-18) VCD/SVCD CD-DA CD-R CD-RW MP-3/JPEG
Video Standards	MPEG-2 Video Standard Decoding (MPEG-1 supported) Vollbild-Videoanzeige mit 720 x 576 (PAL) & 720 x 480 (NTSC) Pixel Bildwiederholraten von 50 und 60 Hz (PAL und NTSC) Digitale Bitstream-Verarbeitung mit bis zu 108 Mb/s/Sek. Zeilenauflösung mehr als 500 Zeilen
Audiotyp	Dolby Digital-Decodierung MPEG Multichannel-Decodierung LPCM
Audioausgabe	Digitalaudioausgänge: IEC 958 TOSLINK Analoge Ausgänge: 24 Bit /48, 44.1kHz Downsampling DAC

